

WOLF

Die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme

Montážní návod Návod k obsluze Plynový závěsný kotel

CGG-1K-24/28



Wolf GmbH · Postfach 1380 · 84048 84048 Mainburg · tel. 08751/74-0 · fax 08751/741600 · Internet: www.wolf-heiztechnik.de
KKH Brno, spol. s r.o. · Rybnická 92 · 634 00 Brno · Tel. +420 547 429 311 · Fax. +420 547 231 001 · Internet: www.kkh.cz

Č. výrobku: 30 62 092 Změny vyhrazeny

XX/09

Obecné informace	
Bezpečnostní pokyny/Normy a předpisy	3 – 4
Obsluha	
Regulace/Funkce/Obsluha	5
Montáž	
Rozměry/Montážní rozměry	6
Konstrukční schéma	7 – 8
Pokyny pro instalaci/Montáž	9
Instalace	
Instalace nad omítku	10
Instalace pod omítku	11
Škrťací clona spalin/Přívod vzduchu a odvod spalin	12 – 13
Elektrická připojení	14
Uvedení do provozu	
Naplnění zařízení	15
Uvedení do provozu/Kontrola připojovacího tlaku plynu	16
Nastavení zařízení	
Zobrazení a změny parametrů regulace	17
Omezení maximálního výkonu kotle	18
Výběr stupně čerpadla	19 – 20
Protokol o uvedení do provozu	21
Inspekce a údržba	
Protokol o údržbě a přehled pracovních kroků	22
Protokol o údržbě	23
Údržba	24 – 25
Doplňková informace	
Přestavba na jiný druh plynu	26 – 31
Měření spalin	32
Schéma	33
Technické údaje	34
Odstraňování příčin poruch	35
ES prohlášení o shodě	36

V tomto popisu jsou použity dále uvedené symboly a značky. Tyto důležité pokyny se týkají ochrany osob a technické bezpečnosti provozu.



„Bezpečnostní upozornění“ označuje pokyny, které je nutno přesně dodržet, aby se předešlo ohrožení nebo poranění osob a zabránilo se poškození zařízení.



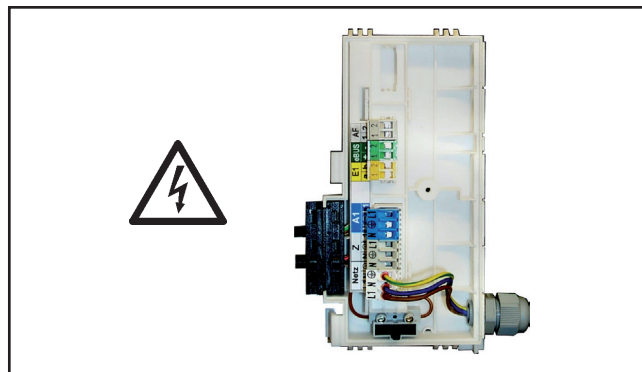
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku elektrických konstrukčních dílů!
Pozor: Dříve než sejmete opláštění, vypněte hlavní vypínač kotle.

Nikdy se nedotýkejte elektrických částí a kontaktů, když je zapnutý hlavní vypínač! Hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem s následkem ohrožení zdraví nebo smrti.

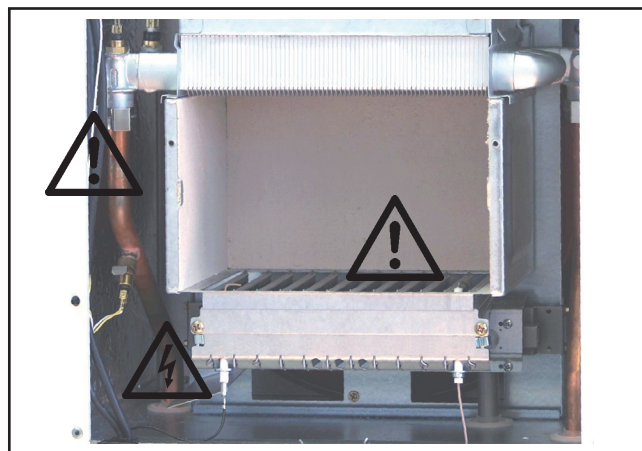
Připojovací svorky jsou pod napětím, i když je hlavní vypínač kotle vypnutý.

Pozor

„Upozornění“ označuje technické pokyny, kterými je třeba se řídit, aby se zabránilo škodám na zařízení a jeho funkčním poruchám.



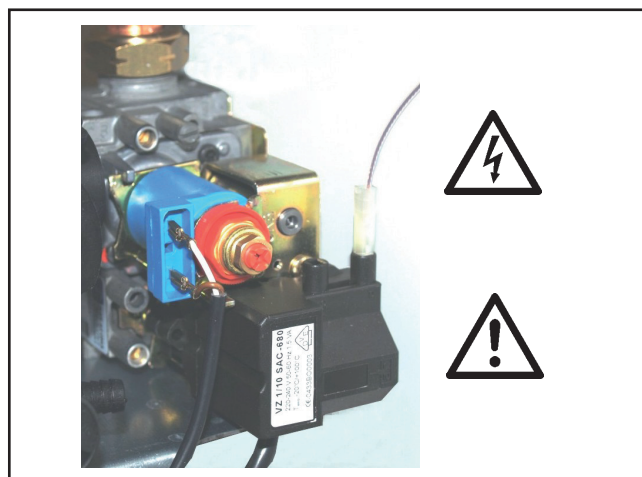
skříň svorkovnice
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



zapalovací transformátor, vysokonapěťová zapalovací elektroda, spalovací komora
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Nebezpečí popálení při dotyku horkých částí.



plynová přípojka
Nebezpečí otravy a nebezpečí výbuchu způsobené unikajícím plynem.



kombinovaný plynový ventil
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Nebezpečí otravy unikajícím plynem a výbuchu plynu.

Pokyny je nutno přesně dodržet, aby se předešlo ohrožení nebo poranění osob a zabránilo poškození zařízení.

Bezpečnostní předpisy

- Při instalaci je nutné dodržovat platné bezpečnostní předpisy, pravidla a směrnice.
- Montáž, první uvedení do provozu, inspekci, údržbu a opravy smí provádět pouze oprávněné osoby (odborná topenářská firma smluvní instalatérská firma) proškolené výrobcem nebo distributorem.
- Při práci na kotli/tepluvodní otopné soustavě je třeba vždy odpojit elektrický proud (např. prostřednictvím samostatné pojistky nebo hlavního vypínače) a zajistit zařízení proti opětovnému zapnutí.
- Odpojení od napájení musí být provedeno zařízením se vzdáleností kontaktů min. 3 mm v rozepnutém stavu. Současně musí být odpojeny všechny neuzemněné vodiče.
- Není přípustné provádět jakékoli opravy či úpravy konstrukčních dílů, které mají bezpečnostně technickou funkci
- V případě výměny dílů je nutné použít pouze vhodné originální díly nebo díly povolené výrobcem kotle.

První uvedení do provozu

- První uvedení do provozu smí provést pouze způsobilé osoby vyškolené výrobcem nebo distributorem s příslušným oprávněním k práci na vyhrazených technických zařízeních; při uvedení do provozu je třeba zaznamenat naměřené hodnoty do protokolu o uvedení do provozu a ten pak uschovat spolu s tímto návodem.

Poučení provozovatele kotle

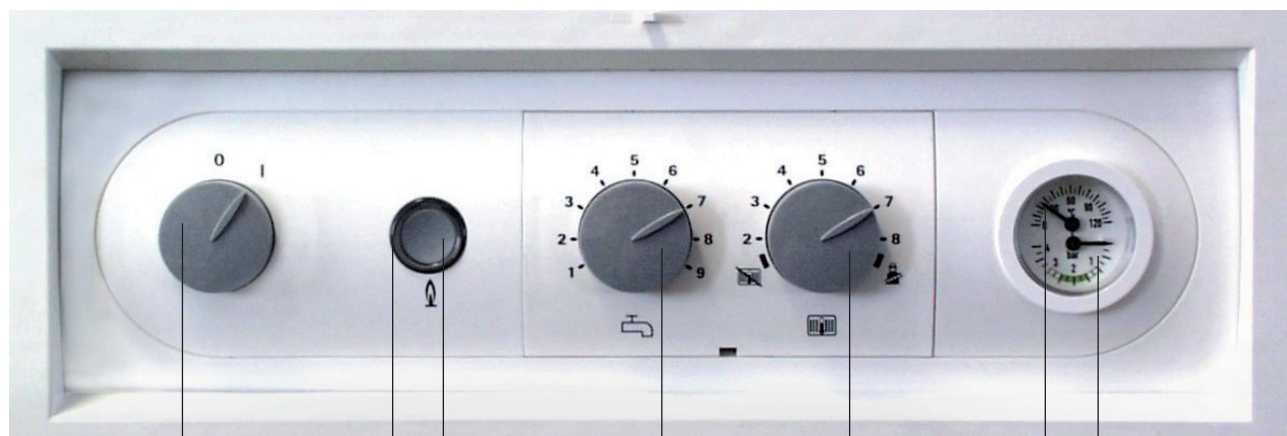
- Výrobce kotle musí jeho provozovateli předat návod k obsluze a zaškolit jej do obsluhy kotle.

Normy a předpisy

Kategorie: II2H3B/P, <PL> II2ELw3B/P, II2H3P
Třída NOx: 3
Účinnost: ☆☆☆ (3 hvězdičky podle směrnice Rady 92/42/EHS)
Typy odvodu spalin: C12x, C32x, C42x, C52, B32
Režim provozu: závislý na vzduchu v místnosti/nezávislý na vzduchu v místnosti
připojitelný na: komín/komín pro přívod vzduchu a odvod spalin/vzduchovod, spalinovod

Normy	Směrnice
EN 297	90/396/EWG
EN 483	2004/108/EG
EN 60 335-1	73/23/EWG
EN 50 165	92/42/EWG
EN 55 014	
EN 61 000-3-2/-3	

- Před instalací plynového kombinovaného kotle Wolf je nutné získat souhlas distribuční plynárenské společnosti a příslušných orgánů.
- Plynové kotle závislé na vzduchu z místnosti instalace smějí být provozovány pouze v prostorách, která splňuje závazné požadavky na větrání kotelen.



hlavní vypínač
ZAP/VYP

resetovací
tlačítko
kontrolka
(kroužek)

ovladač pro
nastavení teploty
ohřívané vody

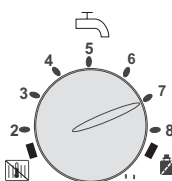
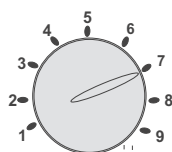
ovladač pro nastavení
teploty otopné vody

teploměr

tlakoměr

Kruhová kontrolka pro indikaci stavu

Světelná indikace	Význam
Bliká zeleně	pohotovostní stav (kotel je připojen na síť, dodávka tepla se nepožaduje)
Svítlí nepřerušovaně zeleně	požadavek na teplo: čerpadlo běží, hořák je vypnutý
Bliká žlutě	provoz vyvolaný servisním technikem (při maximálním výkonu)
Svítlí nepřerušovaně žlutě	hořák je zapnutý, plamen hoří
Bliká červeně	porucha



Nastavení



Nastavení teploty ohřívané vody

Při přípravě teplé vody odpovídá nastavení 1 – 9 teplotě teplé vody 40 – 60 °C. V kombinaci s digitálním prostorovým termostatem popř. s ekvitermním regulátorem je nastavení teploty ohřívané vody otočným ovladačem kotle neúčinné. Teplota se nastavuje na připojeném regulátoru.


Nastavení teploty otopné vody

Rozsah nastavení 2 – 8, při základním nastavení ve výrobním závodě, odpovídá teplotě otopné vody 40 – 80 °C. V kombinaci s digitálním prostorovým termostatem popř. s ekvitermním regulátorem není nastavení teploty otopné vody účinné.


Zimní provoz (polohy 2 až 8)

Oběhové čerpadlo běží v nastaveném provozu vytápění.

Letní provoz

Pootočením ovladače pro nastavení teploty otopné vody do polohy  se deaktivuje zimní provoz. Plynový kotel pak funguje v letním provozu. V režimu letního provozu (vytápění je vypnuto) je aktivní ohřev vody, přitom je však zajištěna ochrana topení proti zamrznutí a ochrana čerpadla proti zadření je aktivní, t.zn. jednou za 24 hodin běží oběhové čerpadlo cca 30 sekund.

Servisní provoz

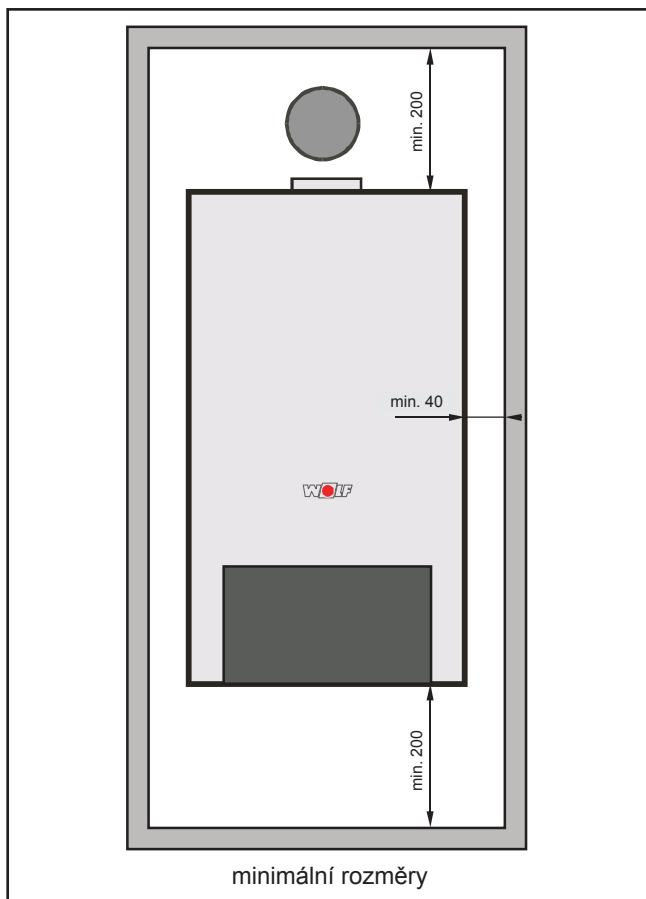
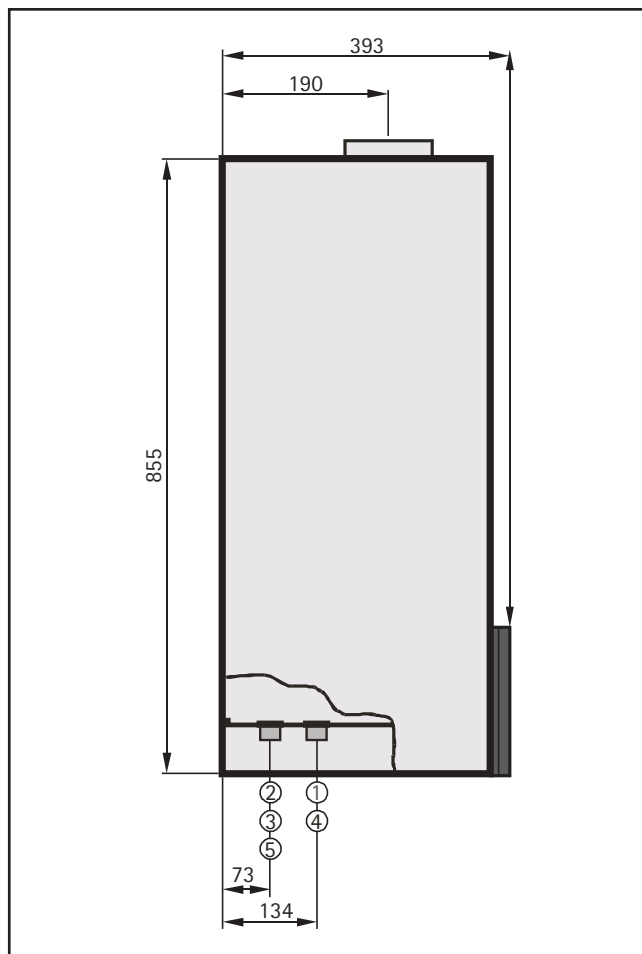
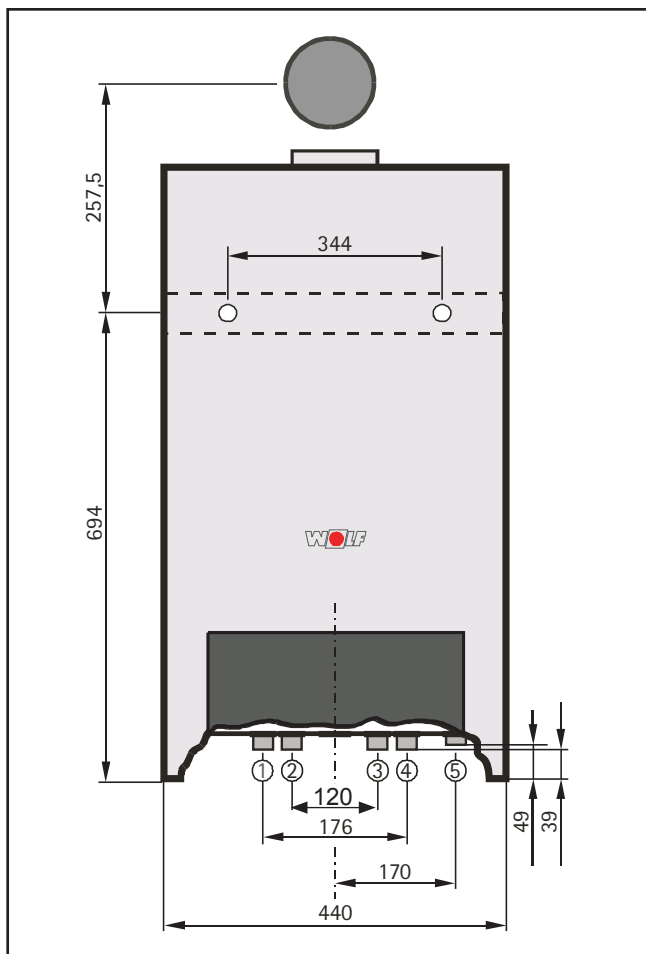
Pootočením ovladače pro nastavení teploty otopné vody do polohy  se aktivuje servisní provoz. Kruhová kontrolka bliká žlutě – servisní provoz se ukončí po 15 minutách nebo při překročení maximální teploty otopné vody.

Kombinovaný teploměr a tlakoměr

V horní části se zobrazuje aktuální teplota otopné vody. V dolní části se zobrazuje tlak vody v otopné soustavě.

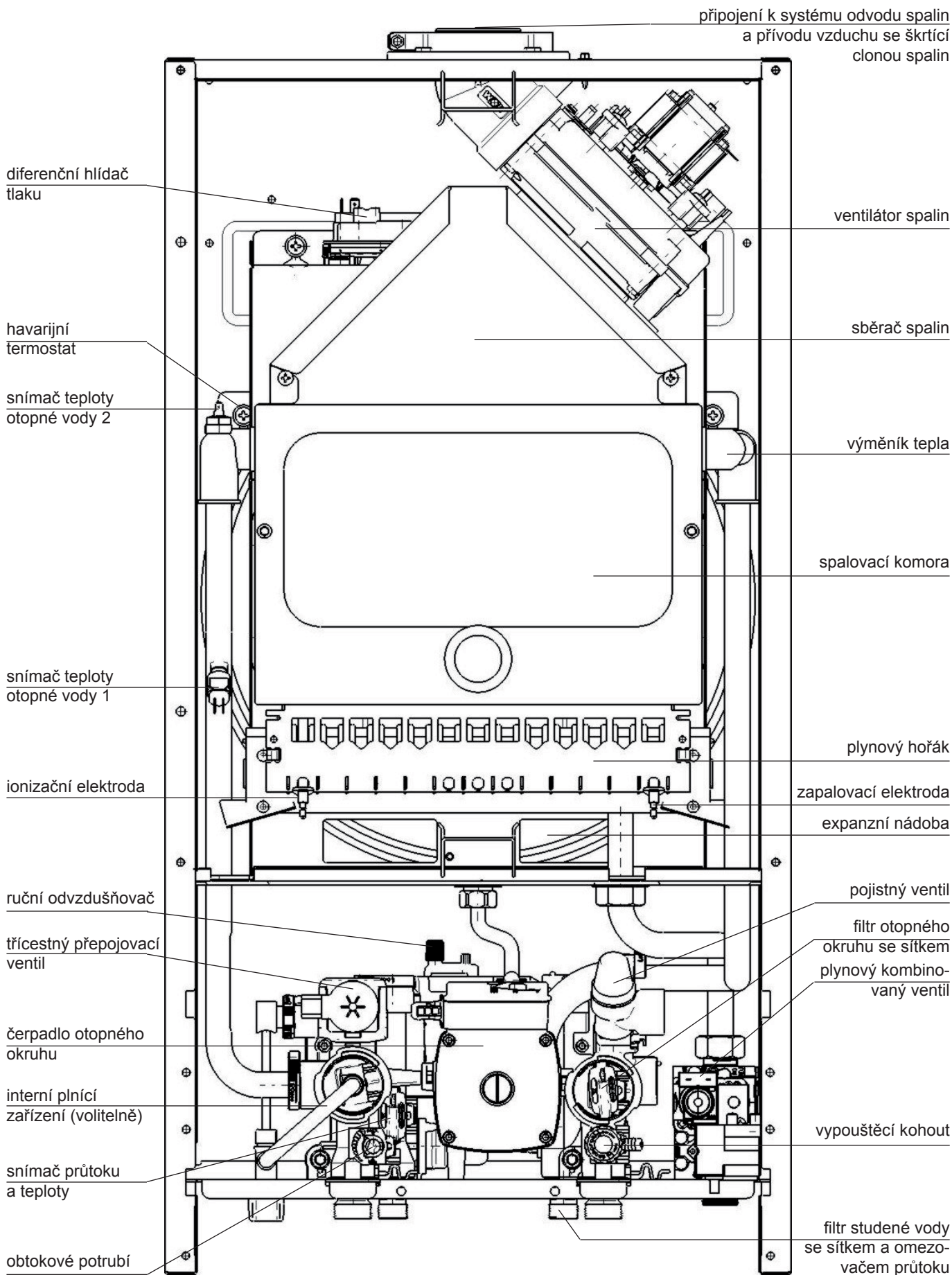
Upozornění:

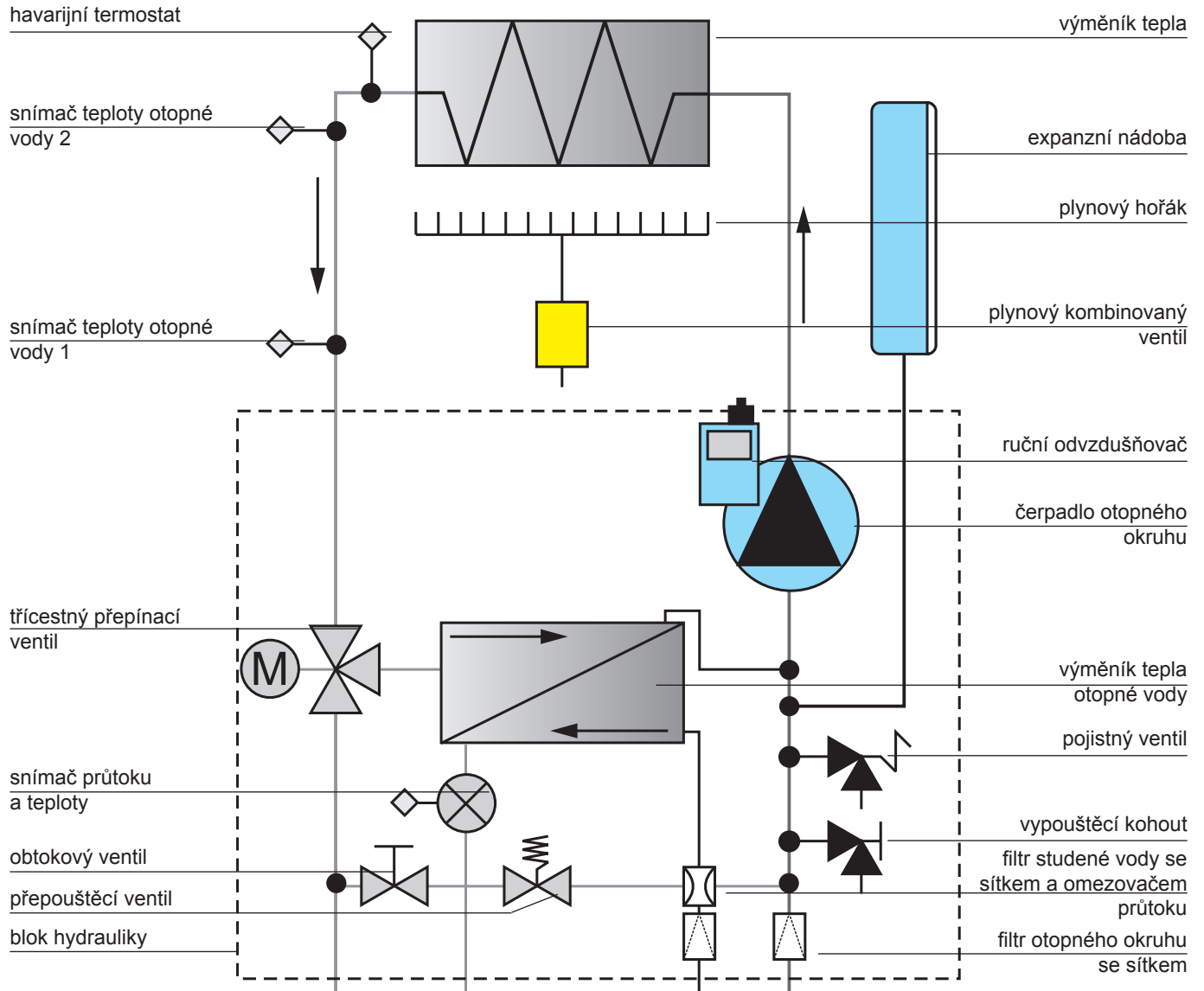
V kombinaci s regulátory BM/AWT/ART, které jsou součástí příslušenství, se nastavení teploty ohřívané vody a nastavení teploty otopné vody elektronicky omezuje.



- ① výstup otopné vody
- ② výstup teplé vody
- ③ vstup studené vody
- ④ vstup vratné vody
- ⑤ přívod plynu

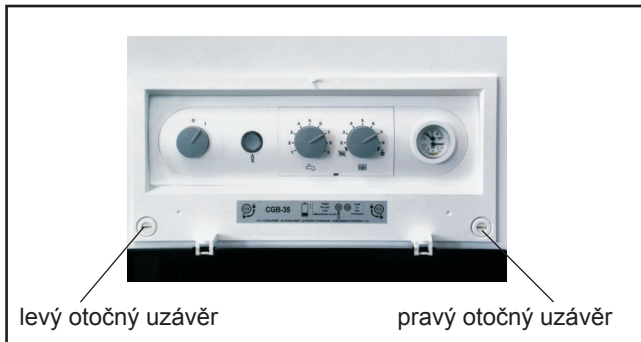
CGG-1K-24/28





Všeobecná upozornění

- Nejprve je třeba určit místo pro montáž kotle, přitom je třeba zohlednit výrobcem stanovené minimální vzdálenosti (viz obrázek vpravo).
- Přiloženou montážní šablonu (arch papíru) upevněte na stěnu.
- Vyznačte připevňovací otvory, které jsou vyznačené na šabloně (např. pomocí vrtáku).
- Sejměte montážní šablonu.
- Vyvrtejte otvory \varnothing 12 mm, vložte hmoždinky, pomocí přiložených šroubů a podložek namontujte závěsnou konzolu. (Předem zkontrolujte, zda jsou přiložené hmoždinky vhodné pro montáž do konkrétní stěny!)
- Sejměte čelní kryt kotle. Sklopte kryt na regulaci. Odjistěte levý i pravý otočný uzávěr čelního krytu. Poté kryt dole odklopte a nahoře vyvěste.
- Zavěste plynový kotel za závěsnou výztuhu na závěsnou konzolu.



uvolnění uzávěrů

Kotel se smí instalovat pouze v prostorách chráněných před mrazem.



Při montáži kotle je třeba pamatovat na dostatečnou nosnost upevňovacích prvků. Přitom je také nutné zohlednit stav stěny, protože jinak může docházet k úniku plynu nebo vody, čímž vzniká nebezpečí výbuchu nebo vytopení.

Pozor

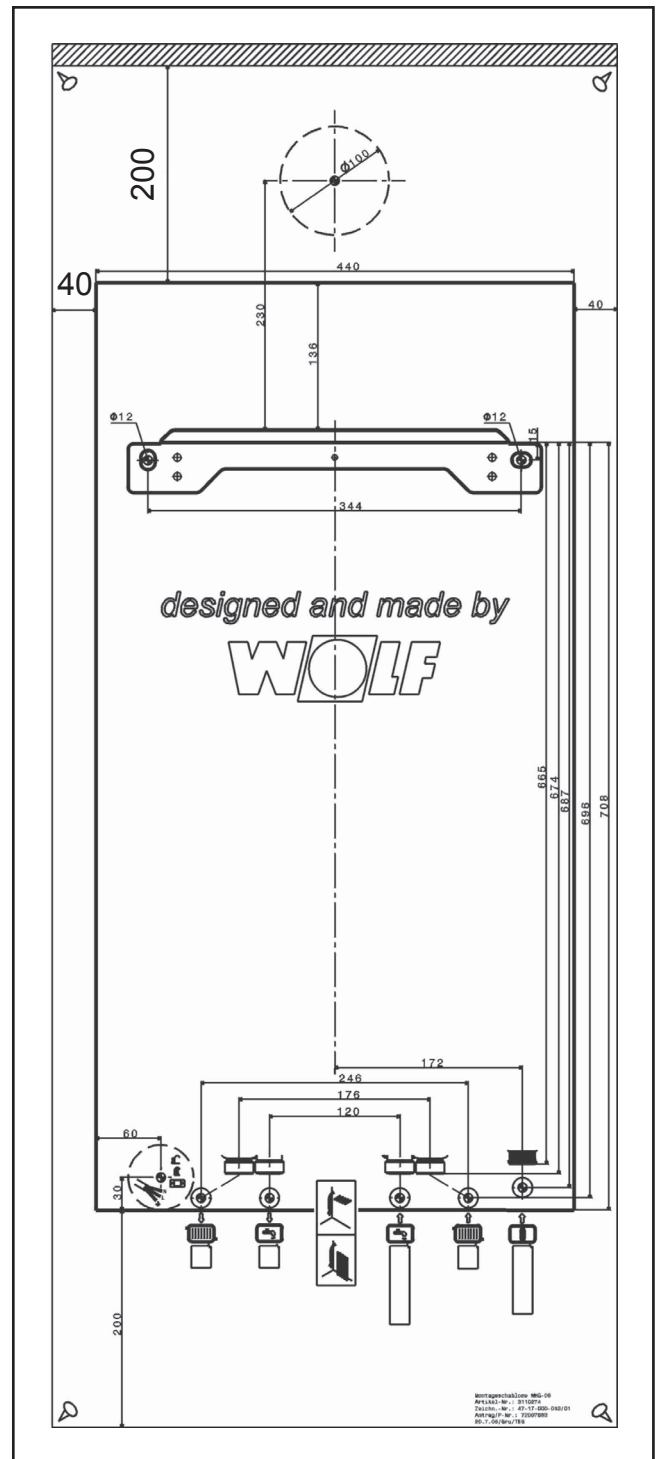
Při montáži zařízení dejte pozor, aby do kotle nepronikly žádné cizí částice (např. prach z vrtání), protože by to mohlo způsobit poruchy kotle.



Vzduch ke spalování přiváděný do kotle musí být prostý chemických látek, např. fluoru, chloru nebo síry. Takové látky bývají obsaženy ve sprejích, barvách, lepidlech, rozpouštědlech a čistících prostředcích. Mohly by způsobit korozi, a to i v systému pro odvádění spalin.



Plynové kotle závislé na vzduchu z místa instalace smějí být instalovány pouze v prostorách, které splňují závazné požadavky na větrání. V opačném případě hrozí nebezpečí udušení nebo otravy. Dříve než začnete s montáží kotle, přečtěte si návod k montáži a údržbě! Dbejte na dodržení všech pokynů pro projektování.



montážní šablona

Instalace do skříně

V případě montáže kotle do skříně, je nutné dodržet dále uvedené pokyny a pravidla:



Kotel nemontujte na zadní stěnu skříně, protože ta nemá dostatečnou nosnost. Hrozilo by nebezpečí úniku plynu nebo vody, čímž vzniká nebezpečí výbuchu nebo vytopení.

– Odstraňte zadní stěnu skříně.

Vzdálenost kotle od bočních stěn skříně musí být minimálně 25 mm. V provedení „B“ musí být zajištěn přívod vzduchu!

Plynová přípojka



Plynové potrubí a připojení k plynovému rozvodu smí provádět pouze oprávněná osoba. Při tlakové zkoušce plynového potrubí musí být plynový kulový kohout připojen na plynový kotel.

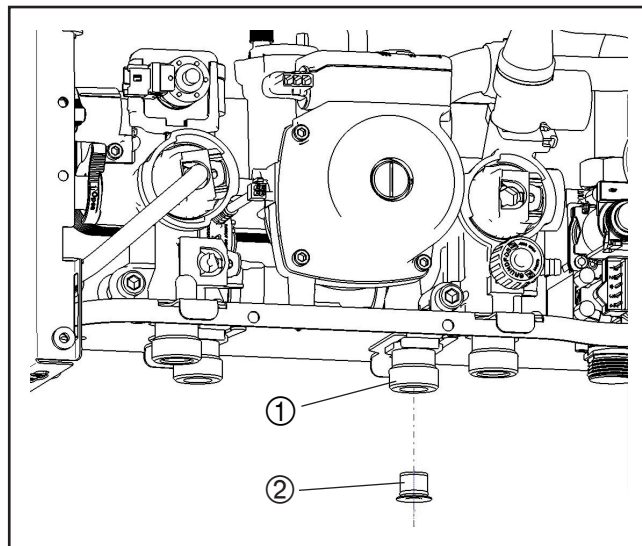
Otopnou soustavu a plynové potrubí je třeba před připojením plynového kotle, především pak u starších zařízení, zbavit veškerých nečistot a zbytků.

Před uvedením do provozu je nutno zkontrolovat těsnost plynových potrubí a přípojek. V případě neodborné instalace nebo při použití nevhodných konstrukčních dílů nebo skupin může dojít k úniku plynu, přičemž hrozí nebezpečí otravy a výbuchu.



Plynové armatury hořáku smějí být zatíženy tlakem maximálně 150 mbar. Při vyšším tlaku se může plynová armatura hořáku poškodit, přičemž hrozí nebezpečí výbuchu, zadušení a otravy. Při tlakové zkoušce plynového potrubí musí být plynový kulový kohout na plynovém kotli uzavřen.

Upozornění: Na přípojku studené vody ① kotle je sériově montován kombinovaný filtr studené vody se sítkem s regulátorem průtoku ② (viz obrázek).



regulátor průtoku s filtrem studené vody se sítkem

Hydraulické přípojky

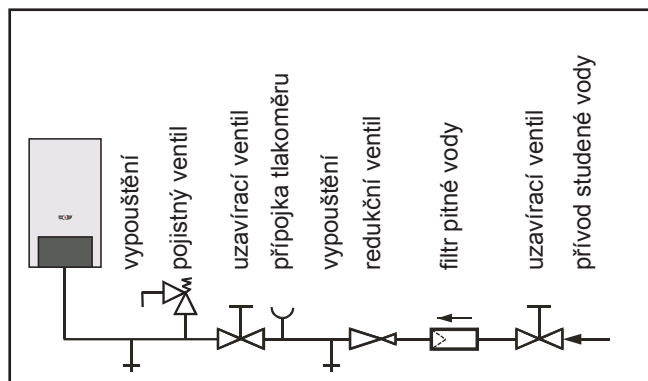
– Pro instalaci si můžete pořídit přípojovací sady Wolf (příslušenství), a to buď pro instalaci nad omítku, nebo instalaci pod omítku. Přípojovací trubky jsou z Cu 18 x 1.

Přípojka studené a teplé vody

U přípojky studené a teplé vody je třeba řídit se DIN 1988 a předpisy místní vodovodní společnosti.



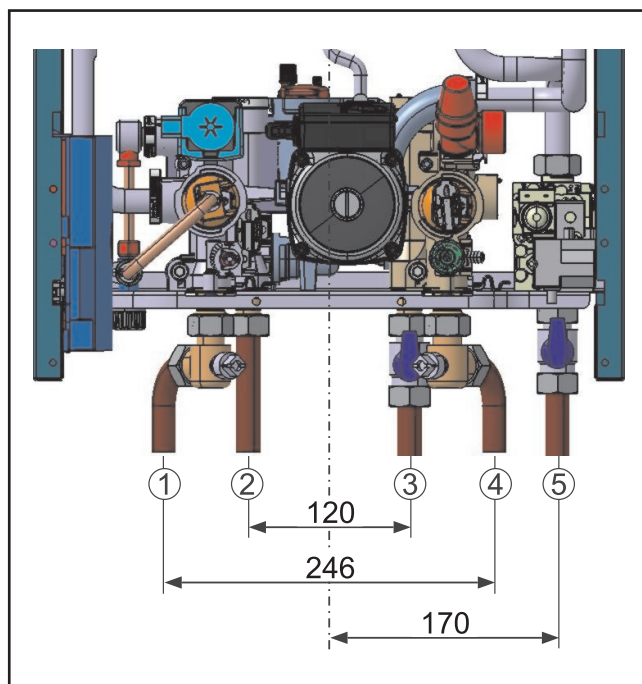
Pokud je tlak v přívodu studené vody vyšší než nejvyšší povolený provozní tlak 10 barů, je nutno do přívodu namontovat odzkoušený a certifikovaný redukční ventil, protože jinak by mohlo dojít k úniku vody, čímž vzniká nebezpečí vytopení.



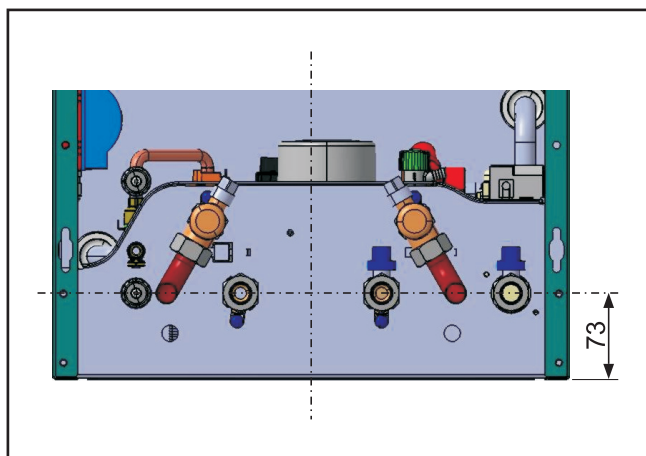
přípojka studené vody podle DIN 1988

Instalace nad omítku

- ① výstup otopné vody pro topení
- ② výstup teplé vody
- ③ vstup studené vody
- ④ vstup vratné vody pro topení
- ⑤ přívod plynu

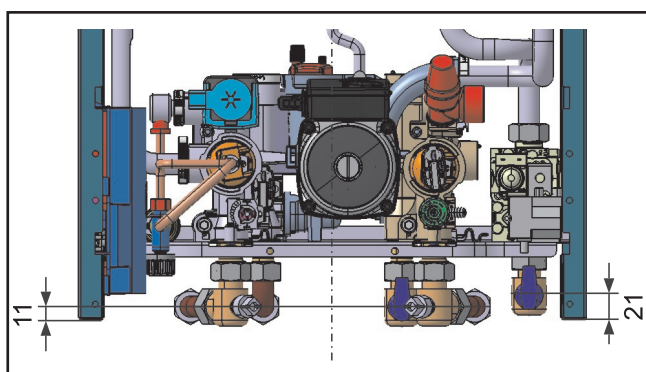


Pohled zepředu na přípojovací sadu pro instalaci nad omítku (obj. č. 86 12 188)

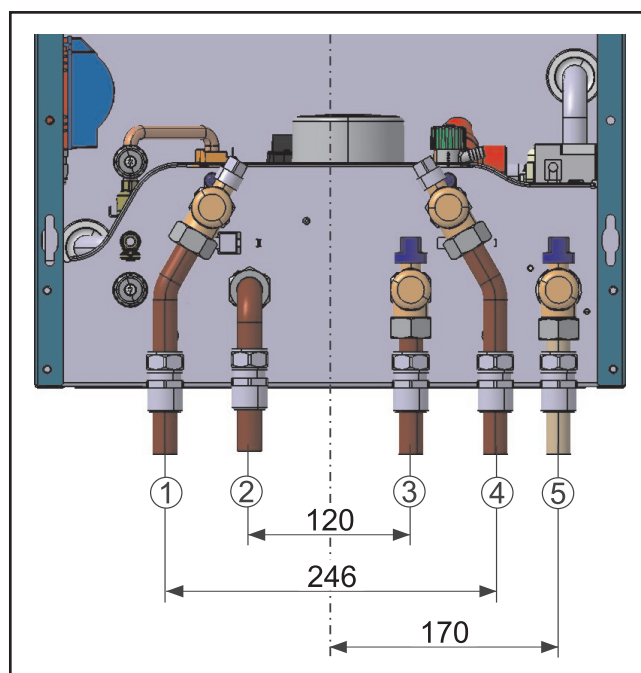


pohled zdola na přípojovací sadu pro instalaci nad omítku
(obj. č. 86 12 188)

Instalace pod omítku



pohled zepředu na přípojovací sadu pro instalaci pod omítku
(obj. č. 86 12 189)



pohled zdola na přípojovací sadu pro instalaci pod omítku
(obj. č. 86 12 188)

Výběr škrťící clony spalin

– Před montáží systému pro odvod spalin je třeba pomocí příslušné tabulky ověřit, kterou z příložených **škrťících clona spalin** je nutno použít v závislosti na délce přívodu vzduchu a odvodu spalin.



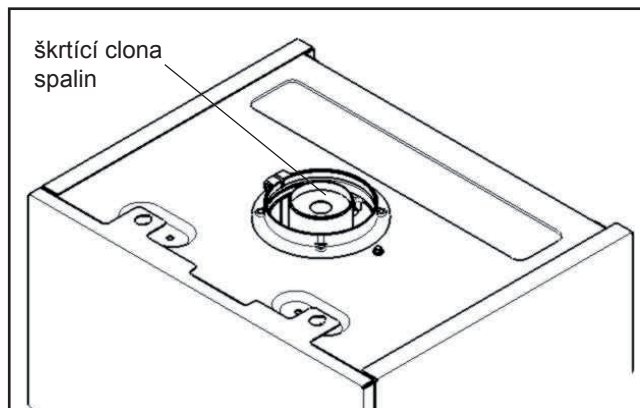
Není dovoleno překročit maximální délky uvedené v tabulkách, protože v opačném případě může dojít k nedokonalému spalování.



Pokud je obsah CO ve spalinách vyšší než 300 ppm (bez vzduchu), je třeba odstranit příčinu tohoto stavu, jinak nesmí být kotel dále provozován, protože v případě úniku spalin hrozí nebezpečí udušení nebo otravy.



Kotle Wolf jsou systémově certifikovány společně s originálními koncentrickými spalinovody Wolf. Používejte pouze originální koncentrické spalinovody Wolf. V případě použití jiného příslušenství může docházet k poruchám funkčnosti. Vyloučit nelze ani věcné škody a škody na zdraví osob.



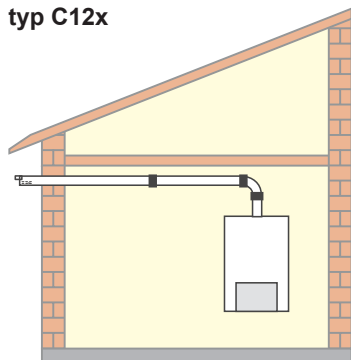
Výpočet délky přívodu vzduchu a odvodu spalin 60/100 mm

Vypočítaná délka trubky = délka přímé trubky + 1,0 m na každé 90° koleno/T kus + 0,5 m na každé 45° koleno

Všeobecné upozornění:

Od délky trubky 3 m doporučujeme zamontovat odlučovač kondenzátu.

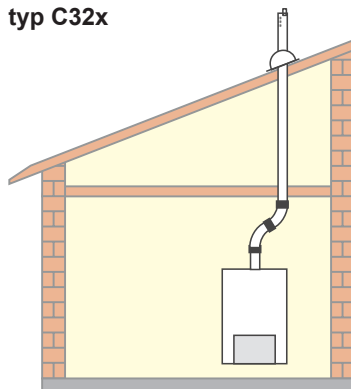
typ C12x



Přípojka procházející vnější stěnou (nezávislý na vzduchu v místě instalace)
koncentrický horizontální systém 60/100 mm
vypočítaná délka trubky min./max. = 0,3/5,0 m

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
	> 3 m	2 (39,8 mm)
	≤ 5 m	
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)
	> 2 m	3 (42,5 mm)
	≤ 5 m	

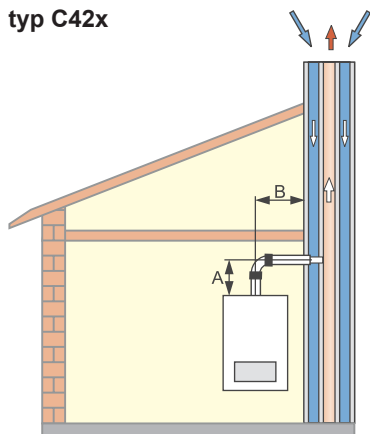
typ C32x



Střešní průchodka (nezávislý na vzduchu v místě instalace)
koncentrický svislý systém 60/100 mm
vypočítaná délka trubky min./max. = 0,3 / 5,0 m

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
	> 3 m	2 (39,8 mm)
	≤ 5 m	
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)
	> 2 m	3 (42,5 mm)
	≤ 5 m	

typ C42x

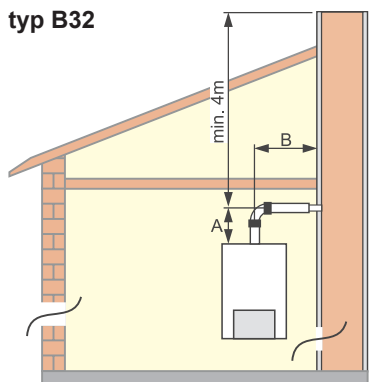


Připojení do komína pro přívod vzduchu a odvod spalin (LAS)
(nezávislý na vzduchu v místě instalace)
koncentrický systém 60/100 mm

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka A + B	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≤ 2 m	1 (38,0 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)

Dimenzování komínů LAS na základě výpočtu podle EN 13384
popř. standardu platného v zemi instalace jako podtlakové
zařízení s tlakem na vstupu = 0 Pa

typ B32

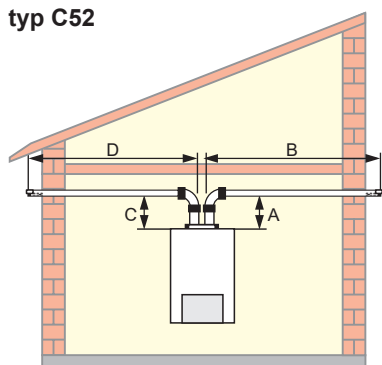


Připojení do komína pro odvod spalin
spalovací vzduch přímo nad kotlem nebo s horizontálním
koncentrickým připojovacím potrubím (závislý na vzduchu
z prostoru instalace)
koncentrický systém 60/100 mm

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka A + B	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)

Dimenzování komínů LAS na základě výpočtu podle EN 13384
popř. standardu platného v zemi instalace jako podtlakové
zařízení s tlakem na vstupu = 0 Pa

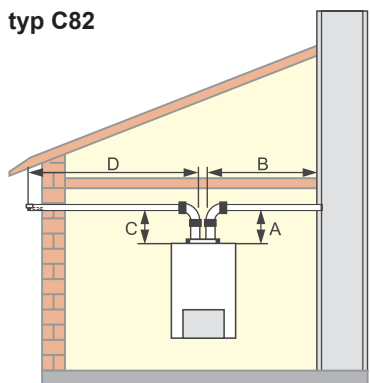
typ C52



Připojení do odvodu spalin a přívodu spalovacího vzduchu
přes vnější stěnu nebo střechu (nezávislý na vzduchu v místě
instalace) systém 80/80 mm

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka A + B + C + D	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≤ 13 m	39,8 mm
28	≤ 12 m	42,5 mm

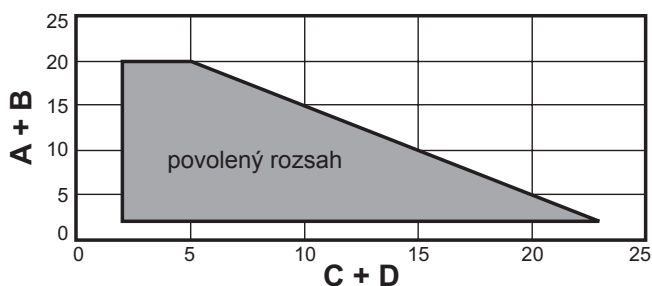
typ C82



Připojení do odvodu spalin v šachtě a přívod spalovacího
vzduchu skrz vnější stěnu (nezávislý na vzduchu v místě
instalace) systém 80/80 mm

Kotel CGG-1K	Vypočítaná délka A + B + C + D	Škrťící clona spalin č. Ø
24	≥ 2 m / ≤ 25 m	39,8 mm
28	≥ 2 m / ≤ 25 m	42,5 mm

Dimenzování komínů LAS na základě výpočtu podle EN 13384
popř. standardu platného v zemi instalace jako podtlakové
zařízení s tlakem na vstupu = 0 Pa





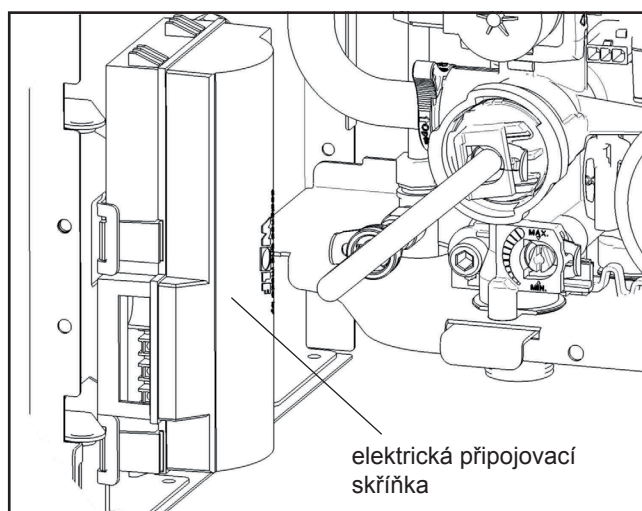
Instalaci smějí provádět pouze subjekty s oprávněním k montáži elektrických zařízení. Je nutné dodržet platné předpisy a místní předpisy elektroenergetické distribuční společnosti.



Na napájecích svorkách zařízení je elektrické napětí, i když je hlavní vypínač na kotli vypnutý. V případě nepozornosti hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem s následkem ohrožení zdraví nebo smrti!

Pokyny pro montáž elektrického připojení

- Před otevřením odpojte zařízení od sítě.
- Regulaci vyklopte do strany.
- **Otevřete elektrickou připojovací skříňku.**
- Pojistku proti vytržení upevněte šrouby do držáku.
- Z připojovacího kabelu odstraňte izolaci v délce asi 70 mm.
- Prostrčte kabel pojistkou proti vytržení a poté pojistku napravo přichyťte šrouby
- Jednotlivé vodiče kabelu připevněte do připojovací skříňky.
- Držák opět zasuňte do připojovací skříňky.



- Připojení snímače venkovní teploty

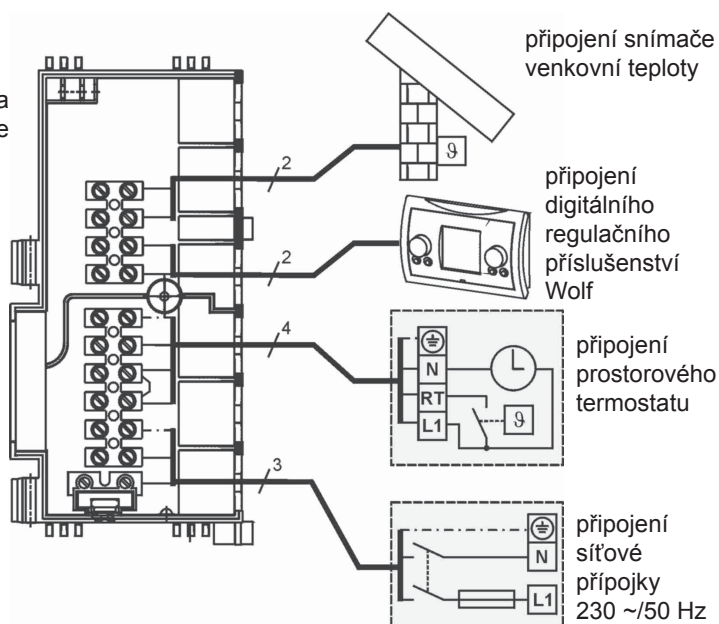
Snímač venkovní teploty pro digitální regulační příslušenství (např. BM) je možno volitelně připojit na svorkovnici plynového kotle nebo na svorkovnici ovládacího modulu BM.

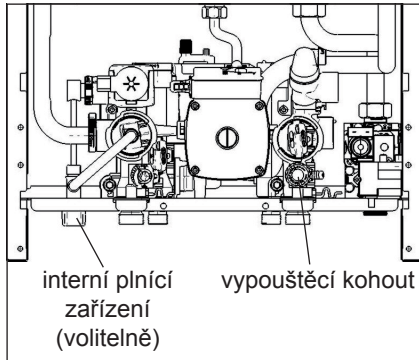
- Připojení digitálního regulačního příslušenství Wolf (např. ART, AWT, MM, BM)

Připojit se smějí pouze regulace z programu příslušenství Wolf. Zapojovací schéma je přiloženo k příslušné části příslušenství. Jako propojovací vedení mezi regulačním příslušenstvím a plynovým kotlem je třeba použít dvou vodičový kabel (průřez > 0,5 mm²).

- Připojení prostorového termostatu 230 V

Připojovací kabel prostorového termostatu připojte na svorky podle schématu zapojení, ještě předtím odstraňte přemostění na příslušných svorkách.



Naplnění zařízení

Pro zajištění bezvadné funkce je třeba plynový kotel řádně naplnit a zcela odvzdušnit.

Do otopné vody se nesmějí přidávat žádné inhibitory ani prostředky proti zamrzání, jinak mohou vzniknout netěsnosti a dojít k úniku vody, čímž vzniká nebezpečí vytopení.

- Před připojením plynového kotle je nutno otopnou soustavu vypláchnout, aby se z potrubí odstranily nečistoty jako zbytky po svařování, konopí, tmel a pod.
- Systém teplé vody kotle je třeba naplnit tak, aby voda vystupovala z některého místa odběru ohřívavé vody.
- Uzávěr na automatickém odvzdušňovacím ventilu pootevřete o jednu otáčku, uzávěr však nesnímejte.
- Otevřete všechny ventily na otopných tělesech a uzávěry na kotli na straně vytápění.

Postup u kotlů s interním plnicím zařízením

- Pomocí interního plnicího zařízení nebo přes napouštěcí a vypouštěcí ventil na vratném potrubí naplňte celou otopnou soustavu a kotel na tlak přibližně 1,5 bar a přitom otopnou soustavu odvzdušněte.
- Uzavřete uzávěry na kotli na straně vytápění (výstup otopné vody a vstup vratné vody).
- Na vypouštěcí kohout bloku hydrauliky nasadte odpadní hadici.
- Současným otevřením interního plnicího zařízení a vypouštěcího kohoutu na bloku hydrauliky důkladně odvzdušněte výměník tepla.

Postup u kotlů bez interního plnicího zařízení

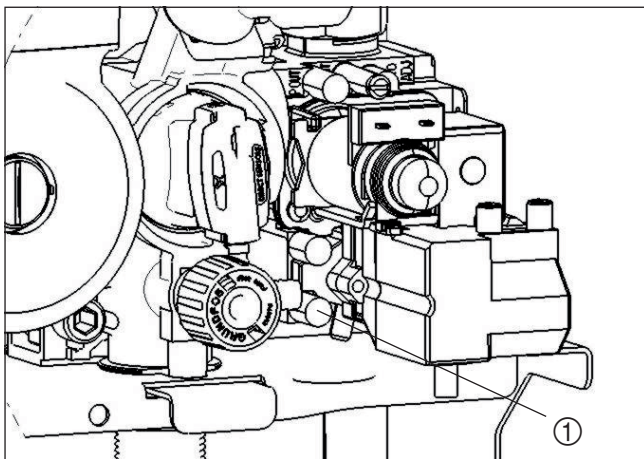
- Přeb napouštěcí a vypouštěcí ventil, jenž je součástí soustavy, naplňte celou otopnou soustavu a kotel na tlak přibližně 1,5 bar a přitom otopnou soustavu odvzdušněte.
- Uzavřete uzávěr kotle na vstupu vratné vody z otopné soustavy.
- Na vypouštěcí kohout bloku hydrauliky nasadte odpadní hadici.
- Současným otevřením napouštěcího a vypouštěcího kohoutu, jenž je součástí soustavy, a vypouštěcího kohoutu na bloku hydrauliky důkladně odvzdušněte výměník tepla.
- Odejměte odpadní hadici a znovu otevřete uzávěr(y) na kotli na straně vytápění.
- Uzavřete plynový kulový kohout.
- Zapněte kotel, regulátor teploty otopné vody nastavte na „2“ (čerpadlo pracuje, kruhová kontrolka indikace stavu svítí nepřerušovaně zeleně).
- Odvzdušněte čerpadlo, za tím účelem krátce uvolněte odvzdušňovací šroub a opět jej dotáhněte.
Klesne-li prudce tlak v soustavě, doplňte vodu.
- Otevřete plynový kulový kohout. Stiskněte resetovací tlačítko.
- Během trvalého provozu se otopný okruh odvzdušňuje samostatně pomocí čerpadla otopného okruhu.



První uvedení do provozu, nastavení a seřízení plynového kotle musí provést kvalifikovaný odborný pracovník vyškolený výrobcem nebo distributorem. Při uvedení kotle do provozu musí být prokazatelně vyškolená určená obsluha provozovatele.

Před uvedením kotle do provozu je třeba zajistit, aby odpovídal druhu plynu v místě instalace.

Druh plynu	Wobbeho index Ws	
	kWh/m ³	MJ/m ³
Zemní plyn H	12,7 - 15,2	45,7 - 54,7
Zkapalněný plyn P	20,3 - 24,3	72,9 - 87,3



- Otevřete přípojky na kotli.
- Kotel a soustava musejí být zcela odvzdušněné a plynotěsné.
- Zkontrolujte bezvadnou montáž příslušenství pro odvod spalin.
- Sejměte víko opláštění.
- Uvolněte uzavírací šroub na měřícím nátrubku ① a odvzdušněte potrubí plynové přípojky.
- ~ Opět napevno utáhněte uzavírací šroub.
- Zapněte hlavní vypínač kotle.
- Zkontrolujte zážeh a rovnoměrné hoření plamene hlavního hořáku.



Zkontrolujte plynotěsnost měřícího nátrubku ①, jinak hrozí únik plynu a následné nebezpečí výbuchu, udušení nebo otravy.

- Pokud je tlak v otopném systému nižší než 1,5 bar, doplňte vodu na tlak 1,5 až 2,5 bar.

Připojte měřící přístroj

- Vypněte hlavní vypínač. Otevřete uzavírací plynový kohout.
- Sejměte víko opláštění.
- Uvolněte uzavírací šroub na měřícím nátrubku ①.
- Připojte diferenční tlakoměr na měřící nátrubek ① a měřte proti atmosféře.
- Zapněte hlavní vypínač a odečtěte tlak plynu.
- Odečtenou hodnotu zapište do protokolu o uvedení do provozu.

Druh plynu	Jmenovitý připojovací tlak povolený rozsah	
Zemní plyn H	20 mbar	18* - 25 mbar
Zkapalněný plyn propan-butan	50 mbar	43 - 57 mbar
Zkapalněný plyn propan-butan	29 mbar	25 - 35 mbar

* 13 mbar v Rusku, přičemž může dojít ke snížení výkonu kotle až o 2 kW.

Pokud se naměřená hodnota nachází mimo těchto mezí, není dovoleno kotel provozovat. → Informujte distribuční plynárenskou společnost!

Odpojení měřícího přístroje:

- Vypněte hlavní vypínač. Uzavřete plynový uzavírací kohout.
- Odpojte tlakoměr a měřící nátrubek opět řádně uzavřete. Otevřete plynový uzavírací kohout.



Zkontrolujte plynotěsnost měřícího nátrubku, jinak hrozí únik plynu a následné nebezpečí výbuchu, udušení nebo otravy.



Při práci na plynovém zařízení je zakázáno kouření a použití otevřeného ohně! Hrozí nebezpečí výbuchu a požáru!

Pozor

Změny smí provádět pouze kvalifikovaný odborný pracovník vyškolený prokazatelně výrobcem nebo distributorem. Neodborná obsluha může ohrozit osoby, poškodit kotel a může být příčinou funkčních poruch.



Při nastavování parametru GB 05/A09 (ochrana před zamrznáním podle venkovní teploty) je třeba pamatovat na to, že při teplotách nižších než 0 °C již ochrana proti zamrznání není zaručena. Přitom může dojít k poškození otopné soustavy.

Nastavení parametru v sloupci 1 platí pro regulátory ART, AWT.

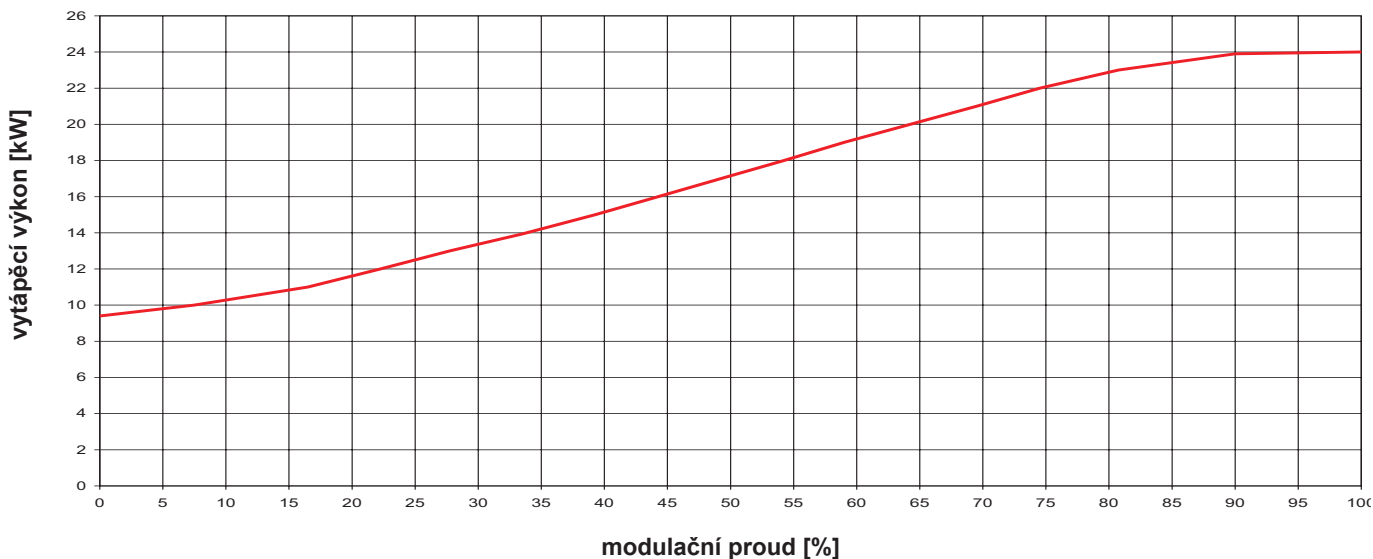
Nastavení parametru v sloupci 2 platí pro regulační systém Wolf s ovládacím modulem BM.

1	2	Parametr	Jednotka	Nastavení výrobcem	Min.	Max.
GB 01	HG 01	spínací diference hořáku	K	8	5	25
	HG 02	min. modulační proud vytápění/ohřevu vody min. modulační proud plynového ventilu otopného/WW	%	1	1	100
	HG 03	max. modulační proud ohřevu vody max. modulační proud plynového ventilu ohřevu vody	%	100	1	100
GB 04	HG 04	max. modulační proud otopného okruhu max. modulační proud plynového ventilu otopného okruhu	%	100	1	100
GB 06	HG 06	typ provozu čerpadla 0 > čerpadlo zapnuto trvale v zimním provozu 1 > čerpadlo zapnuto během provozu hořáku	-	0	0	1
GB 07	HG 07	doba doběhu čerpadla otopného okruhu doba doběhu čerpadla otopného okruhu při topení v minutách	min	1	0	30
GB 08	HG 08	omezení max. hodnoty otopného okruhu platí pro provoz vytápění	°C	80	40	90
GB 09	HG 09	omezení taktování hořáku platí pro provoz vytápění	min	7	1	30
	HG 11	rychlé spuštění ohřevu vody teplota deskového výměníku tepla při letním provozu	°C	10	10	60
	HG 12	druh plynu 1 > NG (zemní plyn) 0 > LPG (zkapalněný plyn)	-	1	0	1
GB 05	A 09	ochrana proti zamrznání při připojení venkovním snímači a nedosažení hodnoty se zapne čerpadlo	°C	2	-20	10
	HG 21	min. teplota otopné vody platná pro provoz vytápění	°C	40	20	60

Nastavení výkonu (parametr HG04) lze měnit regulátorem se sběrnicovou adresou, který je součástí příslušenství Wolf. Vytápěcí výkon je určen modulačním proudem plynového magnetického ventilu. Snížením hodnoty modulačního proudu podle tabulky se přizpůsobí max. vytápěcí výkon při 80/60 °C pro zemní plyn H a zkapalněný plyn.

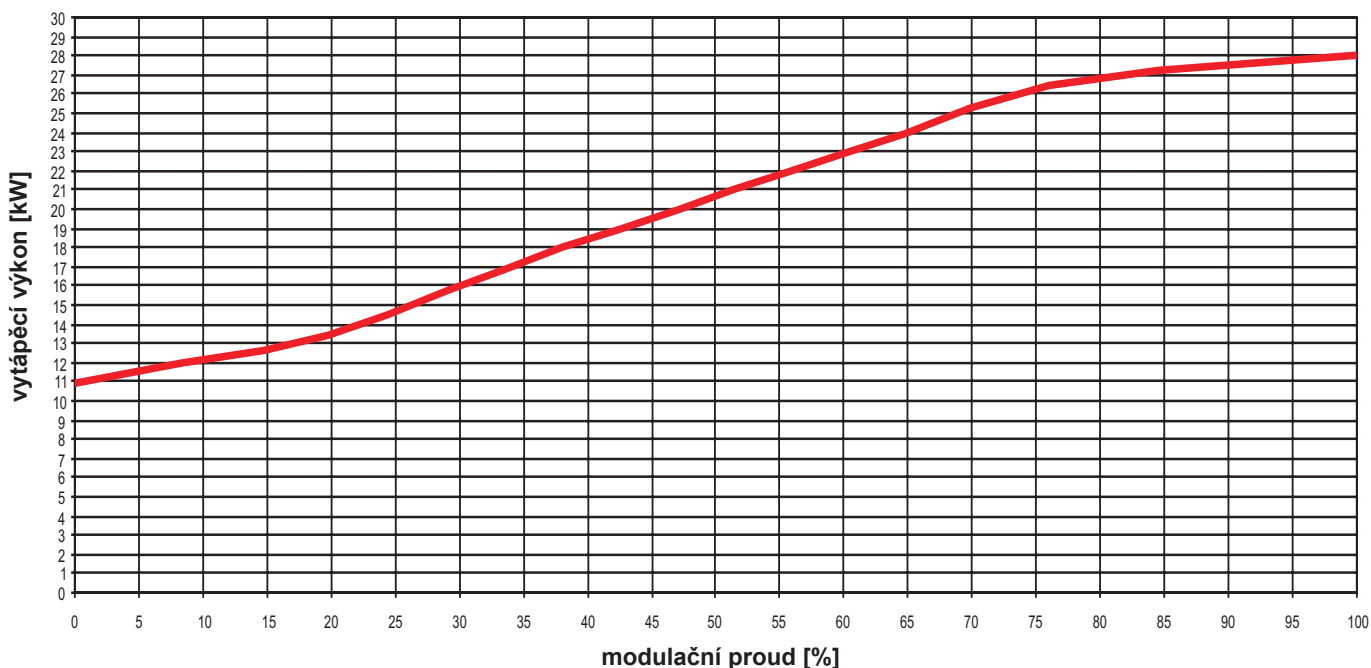
Vytápěcí výkon [kW]	9,4	12	15	18	21	24
I_{mod} [%]	1	22	39	54	69	100

Změna nastavení výkonu CGG-1K-24 G31/G30/G20



Vytápěcí výkon [kW]	10,9	14	18	22	26	28
I_{mod} [%]	1	22	38	56	73	100

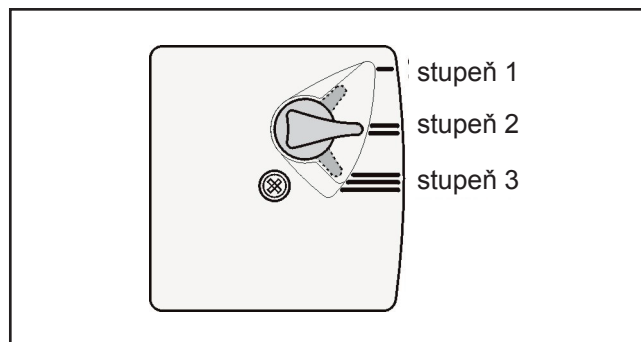
Změna nastavení výkonu CGG-1K-28 G31/G30/G20



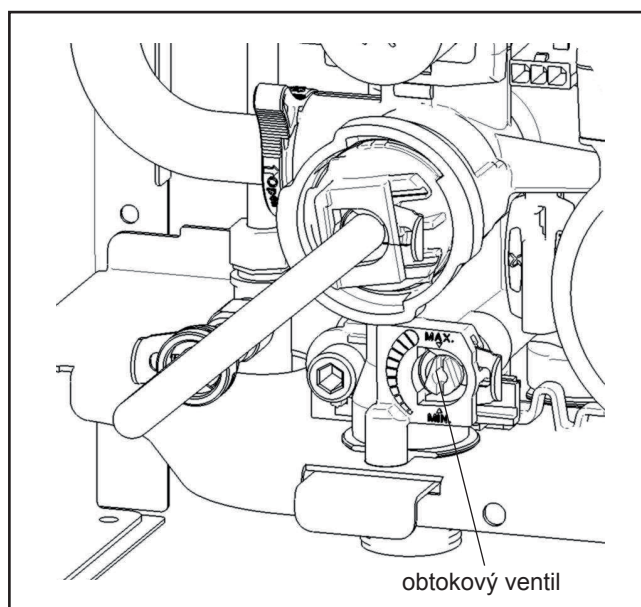
Kotel je vybaven 3stupňovým čerpadlem, které je z výroby nastaveno na stupeň 2.

Minimální cirkulace se zajišťuje propojovacím potrubím mezi výstupem otopné vody a vstupem vratné vody. V propojovacím potrubí je zamontován automatický přepouštěcí ventil a ručně nastavitelný obtokový ventil.

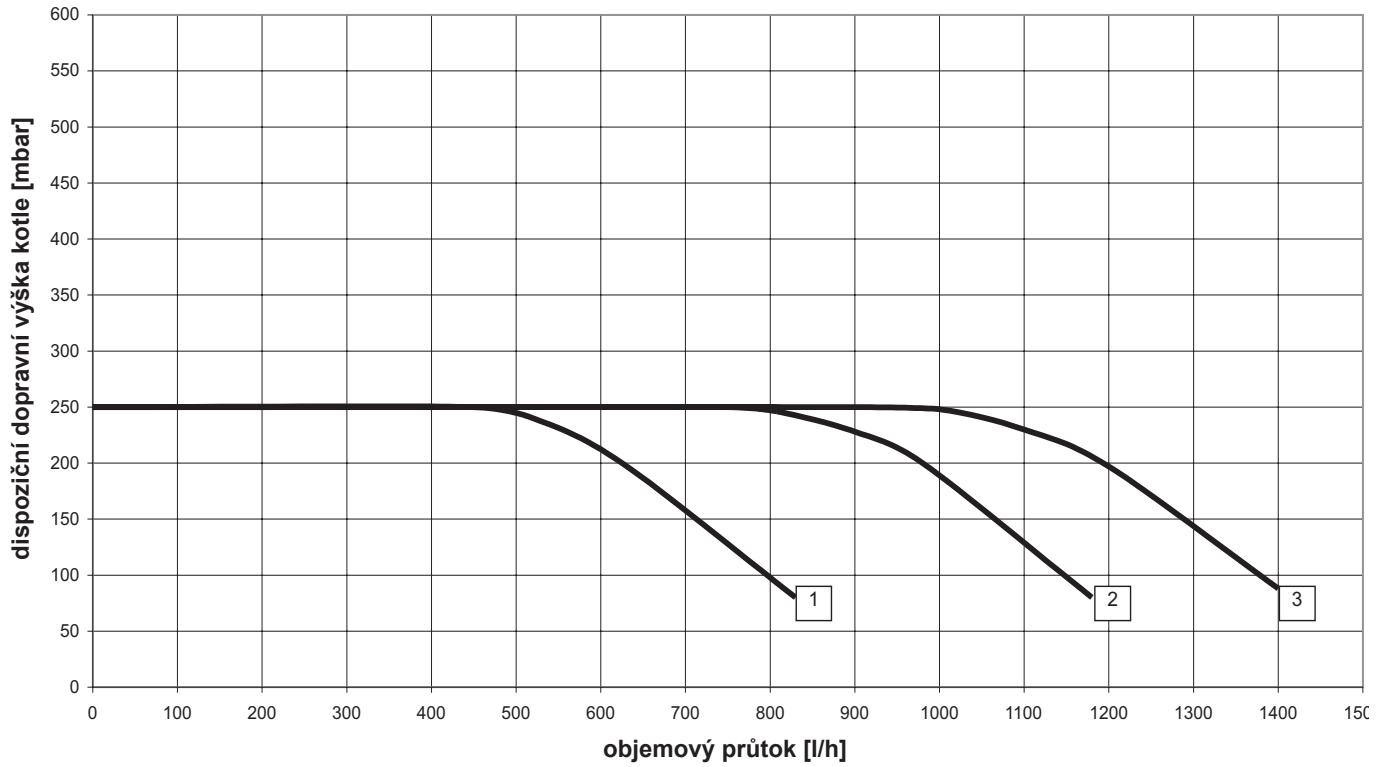
Obtokový ventil je z výroby zcela otevřený na „MAX“. Uzavřením tohoto ventilu lze zvýšit dispoziční dopravní výšku (viz graf).



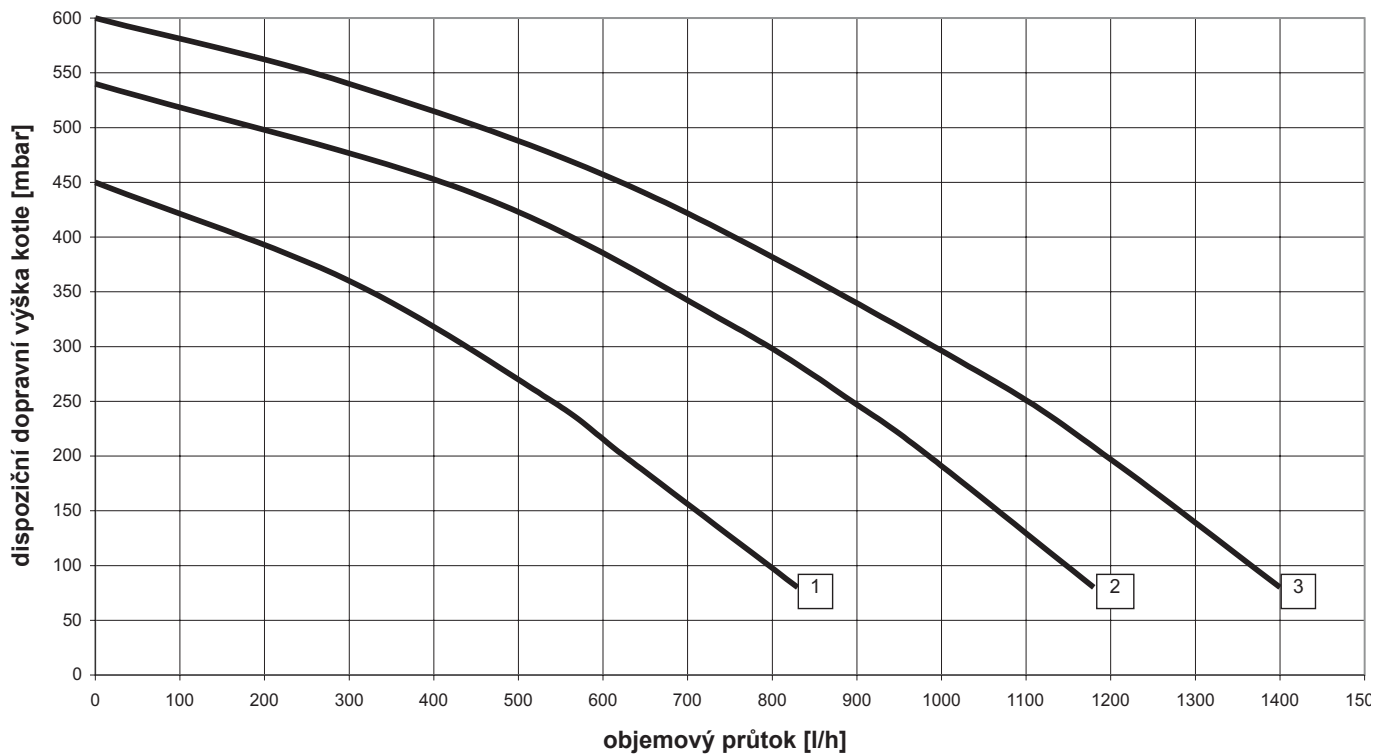
přepínací stupeň na čerpadle otopného okruhu



Zcela otevřený obtokový ventil (nastaveno z výroby)



Uzavřený obtokový ventil



Pracovní úkony při uvedení CGG-1K do provozu	Naměřené hodnoty a potvrzení
1) Nastavený druh plynu	zemní plyn H <input type="checkbox"/> zkapalněný plyn <input type="checkbox"/> Wobbeho index _____ kWh/m ³ provozní výhřevnost _____ kWh/m ³
2) Vypočítaná délka spalinovodu Namontovaná škrtková clona spalin	_____ m č. _____ / _____ mm
3) Tlak plynu na vstupu do kotle	_____ mbar
4) Kontrola hodnot tlaku na tryskách (vyplňte pouze v případě přechodu na jiný druh plynu):	<input type="checkbox"/>
5) Kontrola plynotěsnosti – bez úniků	<input type="checkbox"/>
6) Kontrola soustavy přívodu vzduchu a odvodu spalin	<input type="checkbox"/>
7) Kontrola těsnosti hydrauliky	<input type="checkbox"/>
8) Odvzdušnění soustavy provedeno	<input type="checkbox"/>
9) Nastavený přetlak otopné vody soustavy (1,5-2,5 barů)	<input type="checkbox"/>
10) Kontrola funkčnosti provedena	<input type="checkbox"/>
11) Montáž opláštění kotle provedena	<input type="checkbox"/>
12) Zaškolen stanovený pracovník obsluhy, předány podklady	<input type="checkbox"/>
13) Uvedení do provozu potvrzeno Firma/jméno Datum/podpis	_____ _____ / _____

Pozor

Upozorňujeme uživatele, že pro zajištění spolehlivé a hospodárné funkce kotle a zamezení ohrožení osob a vzniku škod, je třeba dát kotel jednou ročně zkontrolovat a vyčistit autorizovanou odbornou firmou.

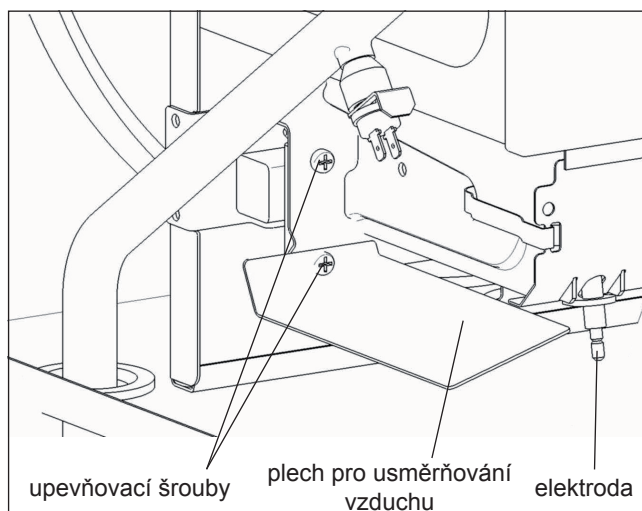
Doporučujeme proto uzavřít smlouvu o údržbě s odbornou servisní firmou již při uvádění do provozu.

Protokol o údržbě a přehled pracovních kroků

Č.	Pracovní krok	Provedený		Údržba	
		v rámci	v případě potřeby	1	2
1	Vypněte kotel a hlavní vypínač, uzavřete přívod plynu.	X			
2	Uzavřete přívod užitkové a otopné vody.	X			
3	Vymontujte plynový hořák a zkontrolujte jeho znečištění.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Vyčistěte hořák a plynové trysky, pokud je třeba.		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Zkontrolujte znečištění výměníku tepla otopné vody.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Vyčistěte výměník tepla otopné vody.		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Namontujte plynový hořák.	X			
8	Vyčistěte a znovu namontujte výměník tepla teplé vody.		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Vyčistěte a namontujte sítko studené vody.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Zkontrolujte pevnost konektorů.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Zkontrolujte stav zapalovacích a ionizačních elektrod.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	V případě potřeby elektrody vyměňte.		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Otevřete přívod užitkové a otopné vody.	X			
14	Zkontrolujte těsnost hydraulických komponentů.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Otevřete přívod plynu a zapněte kotel.	X			
16	Zkontrolujte funkci zapalování a hoření.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Zkontrolujte těsnost přívodu paliva.	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Potvrzení údržby.	X			
	Firma			_____	_____
	Jméno			_____	_____
	Datum			_____	_____
	Podpis			_____	_____

Vyčištění plynového hořáku

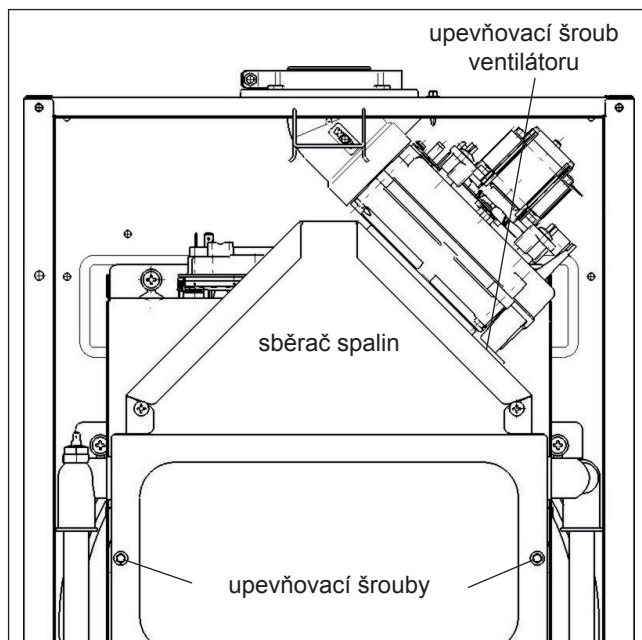
- Kotel vypněte hlavním vypínačem, vypněte elektrické napájení kotle a zavřete plynový kohout.
- Sejměte kryt kotle. Vyklopte přitom kryt regulace směrem dolů, odjistěte levý i pravý otočný uzávěr čelního krytu, poté kryt dole odklopte a nahoře vyvěste.
- Přidržovací západky předního víka posuňte nahoru nebo dolů a přední víko sejměte.
- Vytáhněte **kabel od elektrod**.
- Odstraňte 4 **šrouby pro uchycení hořáku** (šrouby s čokovitou hlavou; forma s křížovou drážkou H) a vyjměte hořák s **plechem/plechy pro usměrňování vzduchu**.
- Případné zbytky po hoření odstraňte kartáčem (ne však ocelovým).
- Trysky a injektory případně vyčistěte měkkým štětcem a profoukněte stlačeným vzduchem.
- V případě většího znečištění hořák promyjte mýdlovým roztokem a propláchněte čistou vodou.
- Montáž hořáku probíhá v obráceném pořadí, ovšem teprve po vyčištění výměníku tepla otopné vody.
- Před zpětnou montáží hořáku musí být vodou čištěné díly řádně vysušeny.



Pozor: Totéž proveďte také na druhé straně.

Vyčištění výměníku tepla otopné vody

- Odpojte kabel na ventilátoru.
- **Uvolněte upevňovací šroub ventilátoru** a ventilátor vy-montujte.
- Po uvolnění obou **upevňovacích šroubů** demontujte přední stěnu spalovací komory.
- **Sběrač spalin** posuňte dopředu.
- Výměník tepla otopné vody vyčistěte nahoře a dole kartáčem (nepoužívejte ocelový kartáč) a případně jej profoukněte stlačeným vzduchem.
Nezohýbejte přitom lamely. V případě potřeby je vyrovnejte pomocí plochých kleští.
- Smontování komponentů probíhá v obráceném pořadí.
- Opět namontujte plynový hořák.
- Namontujte zpět přední víko.



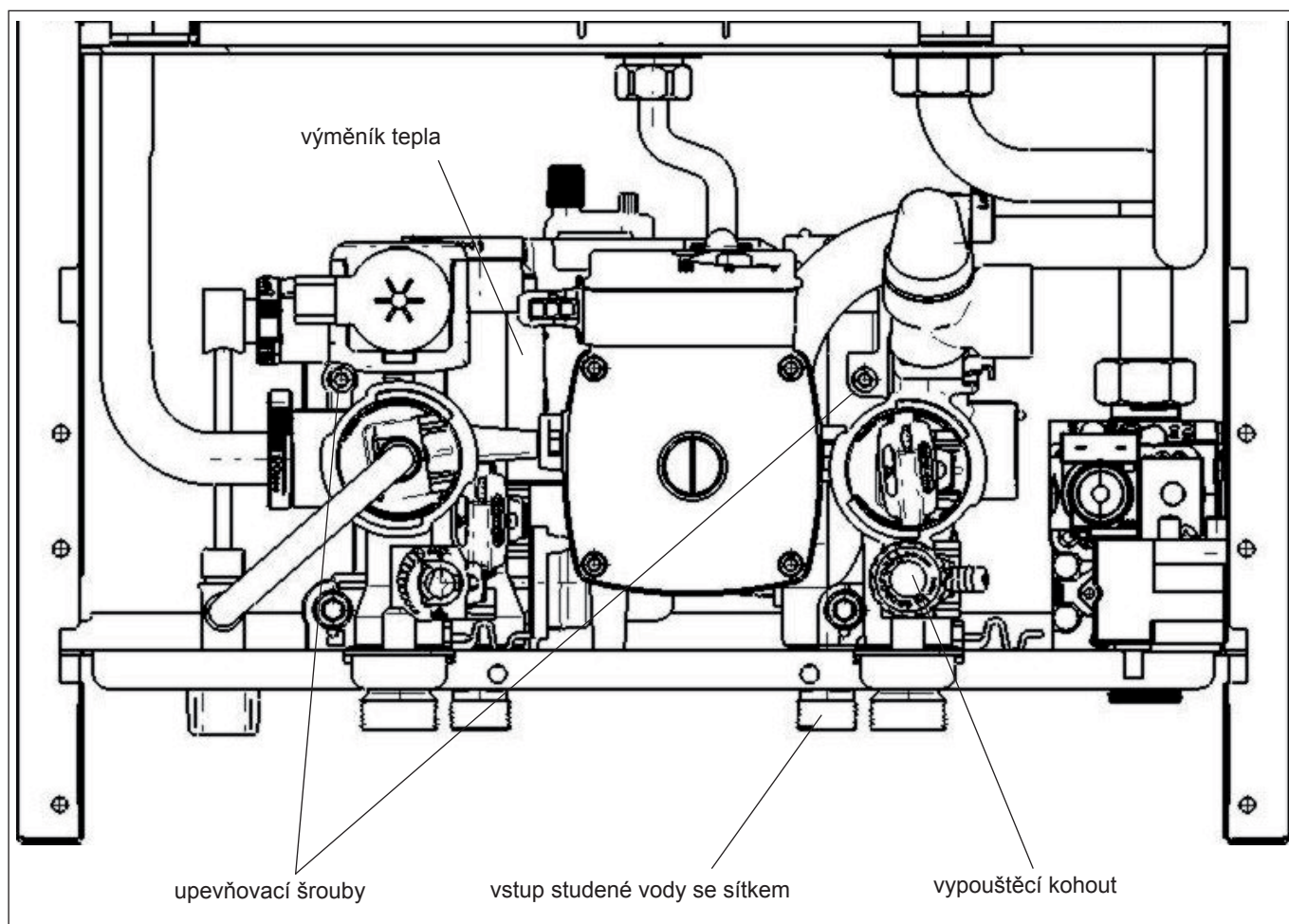
Vyčištění výměníku tepla otopné vody

V závislosti na kvalitě vody se doporučuje periodické odvápnění té části výměníku tepla otopné vody, kterou protéká užitková voda.

- Uzavřete uzávěr studené vody na straně kotle a otevřete šroubení na kotli. Unikající vodu zachyťte do nádoby.
- Uzavřete uzávěr pro výstup otopné vody a vstup vratné vody na straně otopné vody. Kotel vypusťte pomocí vypouštěcího kohoutu na bloku hydrauliky.
- Uvolněte 2 **upevňovací šrouby výměníku tepla** a výměník tepla vyjměte ze zařízení přes skupinu hydrauliky.
- **Výměník tepla** ošetřete běžně dostupným přípravkem na rozpouštění vodního kamene.
- Opětovná montáž probíhá v obráceném pořadí.
- Při plnění kotle postupujte podle příslušné kapitoly tohoto návodu. K plnění však přikročte teprve po případném vyčištění **sítka v přívodu studené vody**.

Čištění sítka ve vstupu studené vody

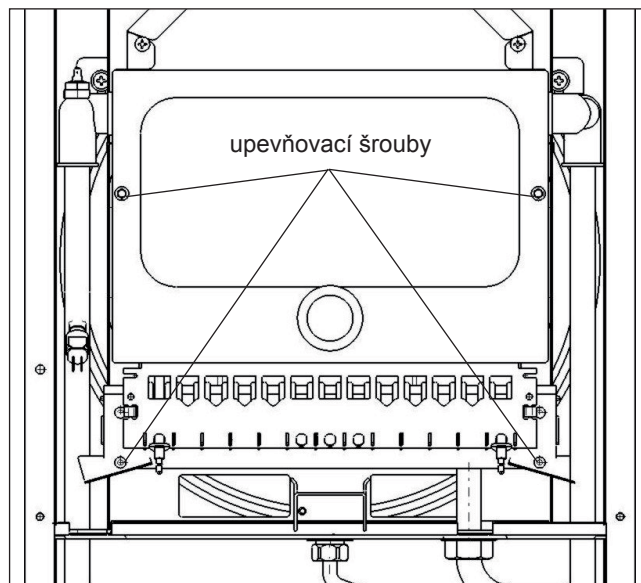
- Uzavřete přívod studené vody na straně soustavy.
- Odmontujte uzávěr přívodu studené vody na kotli. Unikající vodu zachyťte do nádoby.
- **Sítko** vyjměte a pomocí stlačeného vzduchu jej profoukněte pod tekoucí vodou.
- Opětovná montáž probíhá v obráceném pořadí, přičemž je třeba nasadit nová těsnění.



Přestavba na jiný druh plynu se provádí ve 4 krocích: **výměna trysek, nastavení regulace**, kontrola tlaku v tryskách s případným nastavením a **vyznačením** přestavení na kotli.

1. Výměna trysek

- Kotel vypněte hlavním vypínačem a vypněte elektrické napájení kotle.
- Sejměte kryt kotle. Vyklopte přitom kryt regulace směrem dolů, odjistěte levý i pravý otočný uzávěr čelního krytu, poté kryt dole odklopte a nahoře vyvěste.
- Přidržovací západky předního víka posuňte nahoru nebo dolů a přední víko sejměte.
- Po uvolnění obou **upevňovacích šroubů** demontujte přední stěnu spalovací komory.
- Odpojte kabel zapalovací elektrody a ionizační elektrody.
- **Odstraňte 4 upevňovací šrouby** hořáku (šrouby s čokovitou hlavou, forma s křížovou drážkou H) a vyjměte hořák s plechem/plechy pro usměřování vzduchu.
- Vyšroubujte všechny trysky hořáku (klíč velikosti 7) na rozdělovači plynu.
- Našroubujte nové hořákové trysky s novými měděnými těsnícími kroužky.

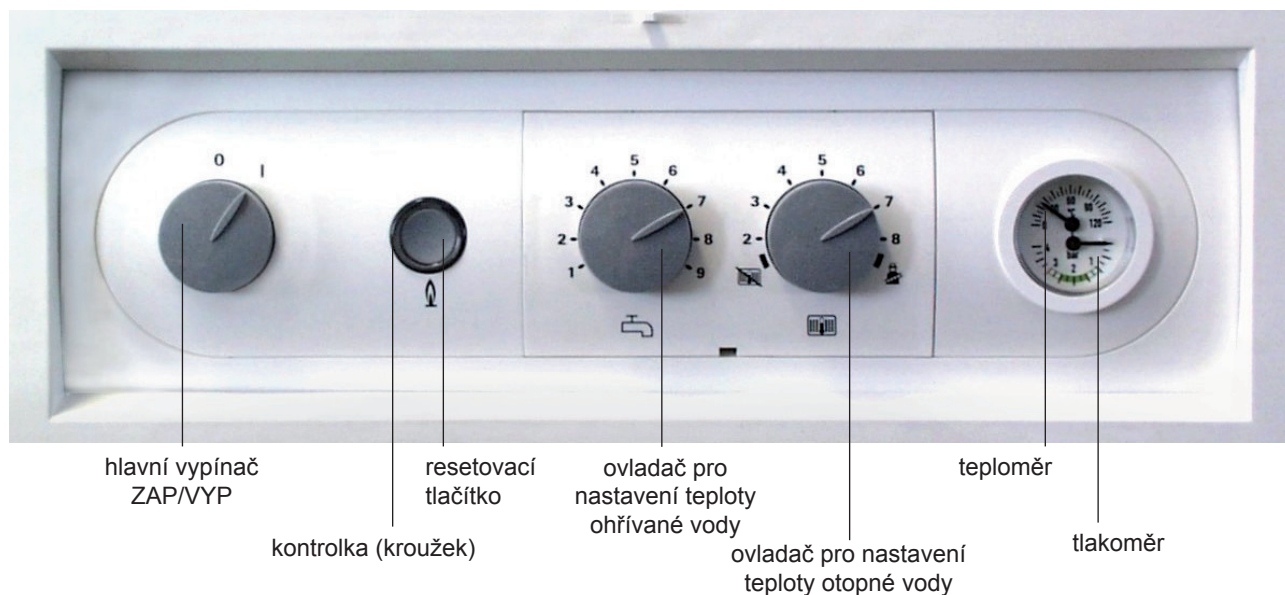


Závěsný plynový kotel	Počet trysek	Zemní plyn		Zkapalněný plyn propan-butan	
CGG-1K-24	12	135	1,35	080	0,80
CGG-1K-28	14	135	1,35	080	0,80

počet trysek, velikost trysek

- Smontování kotle probíhá v obráceném pořadí.
- Pokračujte s nastavením regulace.

2. Nastavení regulace



- Kotel vypněte hlavním vypínačem a poté jej opět zapněte. Na kotli se nesmí vyskytovat žádná porucha.
- Stlačte resetovací tlačítko (během následujících 30 sekund) a držte jej ve stisknuté poloze během dalších kroků.
- Po 5 sekundách ukáže kontrolka aktuálně nastavený druh plynu (viz tabulka Nastavení druhů plynu).
- Nastavení teploty otopné vody otočte ve směru požadovaného druhu plynu a nastavení zkontrolujte na základě barvy kontrolky (viz tabulka Nastavení druhu plynu).
- Nastavení se aktivuje uvolněním resetovacího tlačítka.
- Úspěšné přestavení druhu plynu je signalizováno trojnásobným zablikáním kontrolky v žluté a červené barvě.

Druh plynu	Zemní plyn	Zkapalněný plyn
Zobrazení na kruhové kontrolce	rychle blikající žlutě	rychle blikající červeně
Nastavení teploty otopné vody	levý doraz	pravý doraz

přestavba na jiný druh plynu

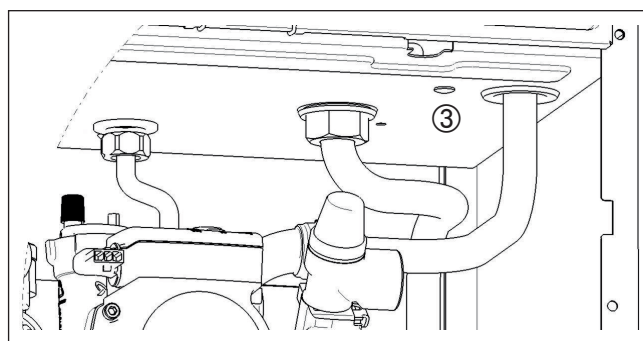
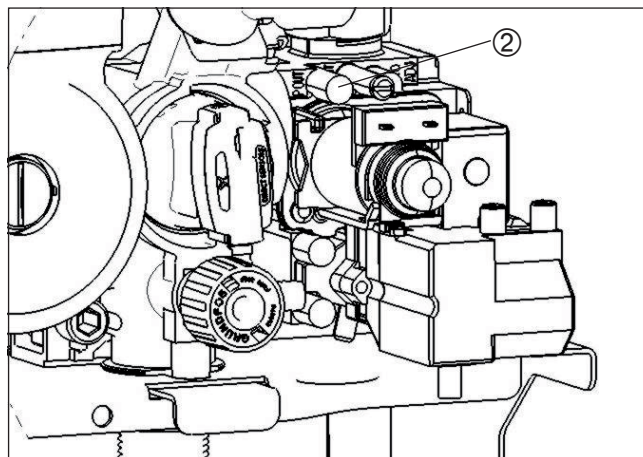
Pozor

Po přestavbě na jiný druh plynu je třeba zkontrolovat tlak v tryskách, jinak by mohlo dojít ke škodám na kotli a poruchám funkčnosti.

3. Kontrola a nastavení tlaku trysek

Připojení měřícího přístroje

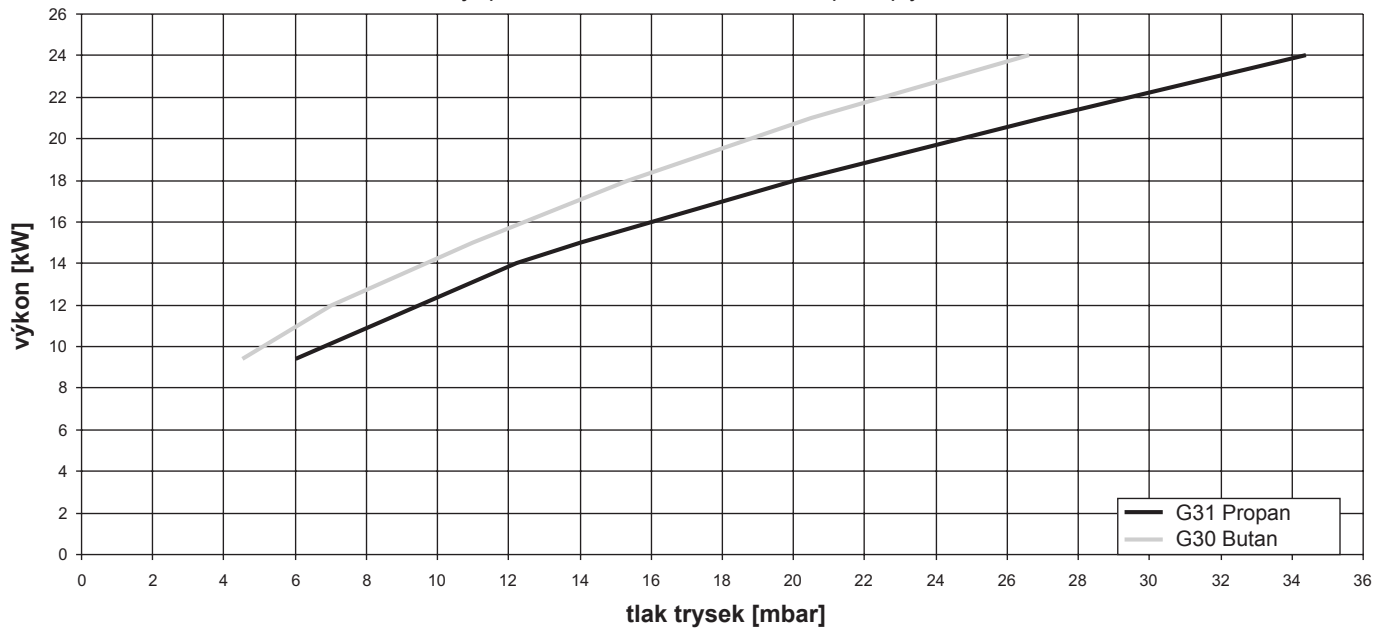
- Kotel musí být mimo provoz.
Otevřete plynový uzavírací kohout.
- Sejměte víko opláštění.
- Uvolněte uzavírací šroub na měřícím hrdle ②.
- (+) Přípojku diferenčního tlakoměru připojte hadicí na měřící hrdlo ②.
- (-) Přípojku diferenčního tlakoměru připojte hadicí na měřící hrdlo ③ pláště spalovacího prostoru.
- Uvedte kotel do provozu otočením nastavení teploty otopné vody do polohy 8.
- Během prvních 180 sekund po zapálení odečtěte tlak trysek Pmin (při minimálním výkonu kotle) (fáze měkkého startu = minimální výkon).
- Nastavení teploty otopné vody otočte dále na symbol provoz vyvolaný servisním technikem.
- Tlak trysek Pmax (při maximálním výkonu kotle) odečtěte během testovací fáze trvající 15 minut.
- Odečtené hodnoty porovnejte s tabulkou.



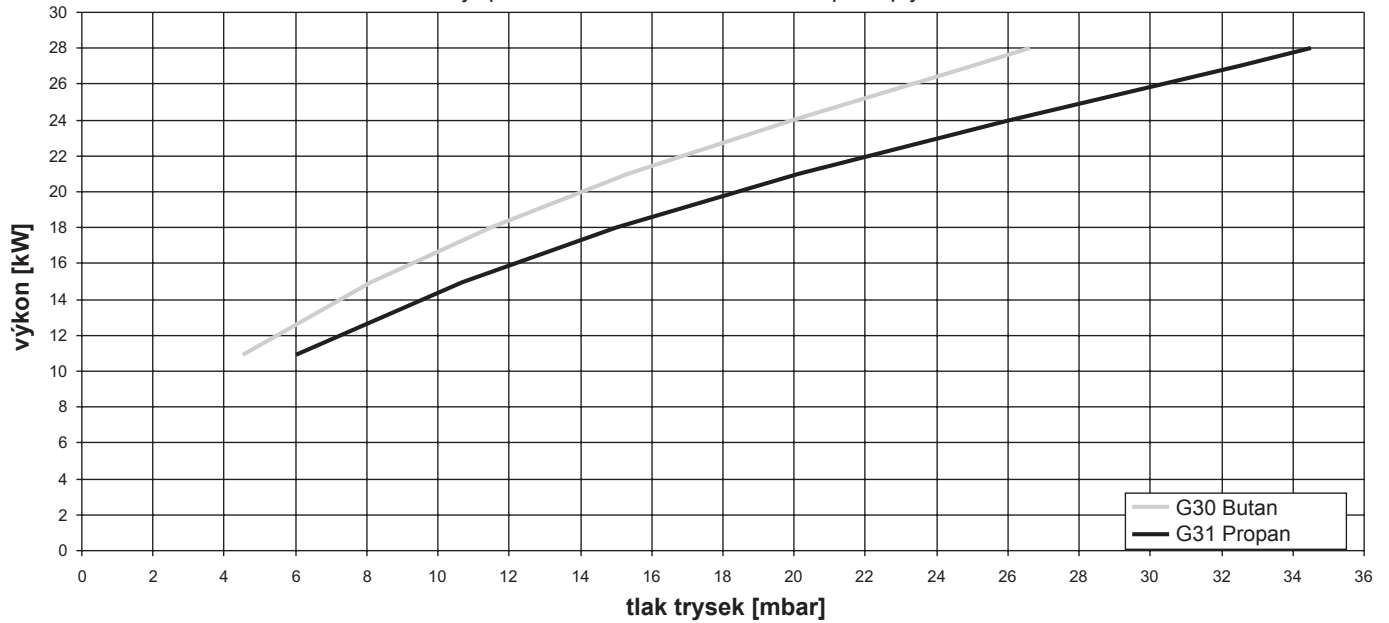
				Hodnoty tlaku trysek v mbar (1013 ± 0,5 mbar; 15°C)		
závěsný plynový kotel	topný výkon kW	tepelný příkon kW		zemní plyn HWs= 50,7 MJ/ m ³ = 14,1 kWh/ m ³	butanWs= 87,3 MJ/ m ³ = 24,3 kWh/m ³	propanWs=76,8 MJ/m ³ = 21,3 kWh/ m ³
CGG-1K-24	9,4	10,4	Pmin	2,1 ± 0,5	4,5 ± 0,5	6,0 ± 0,5
	24,0	26,7	Pmax	12,3 ± 0,5	26,6 ± 0,5	34,4 ± 0,5
CGG-1K-28	10,9	12,0	Pmin	2,1 ± 0,5	4,5 ± 0,5	6,0 ± 0,5
	28,0	31,1	Pmax	12,7 ± 0,5	26,6 ± 0,5	34,5 ± 0,5

předepsané tlaky trysek

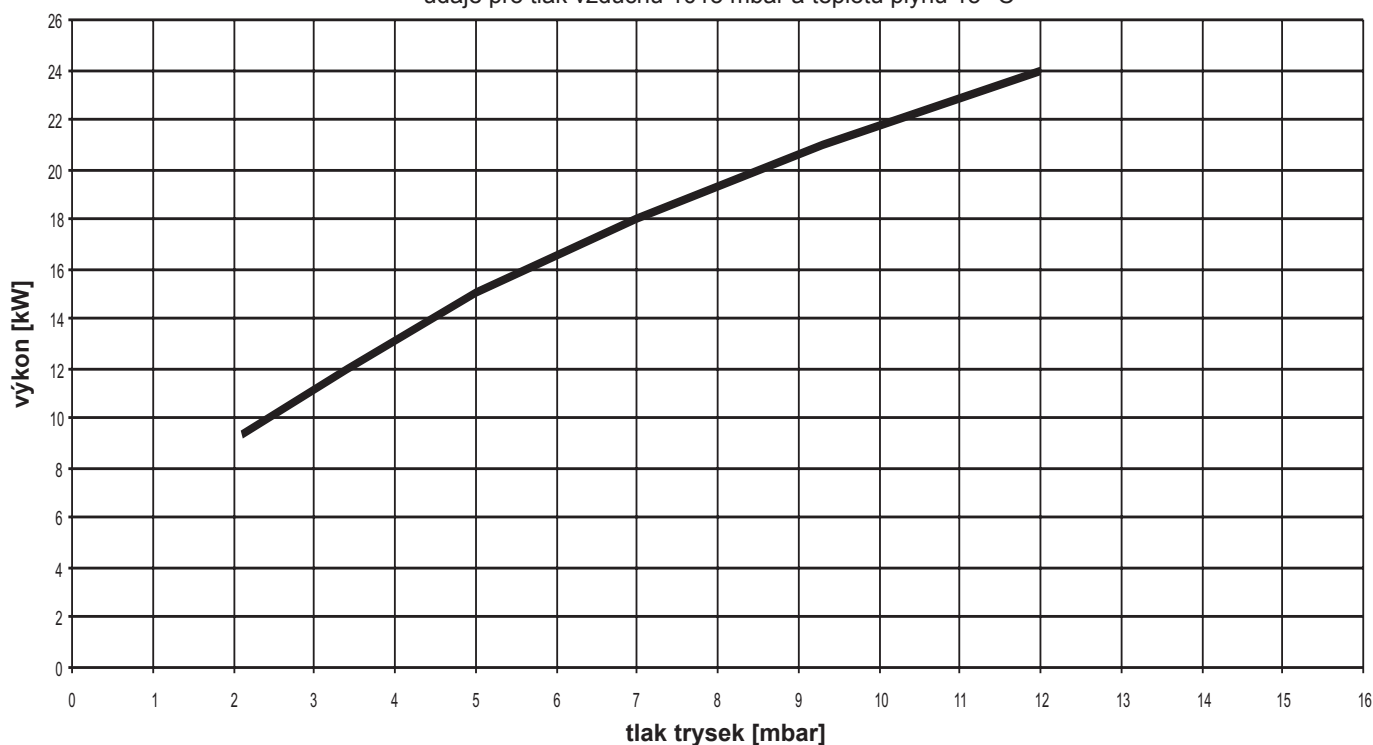
Výkon CGG-1K-24 G31 (propan)/G30 (butan)
údaje pro tlak vzduchu 1013 mbar a teplotu plynu 15 °C



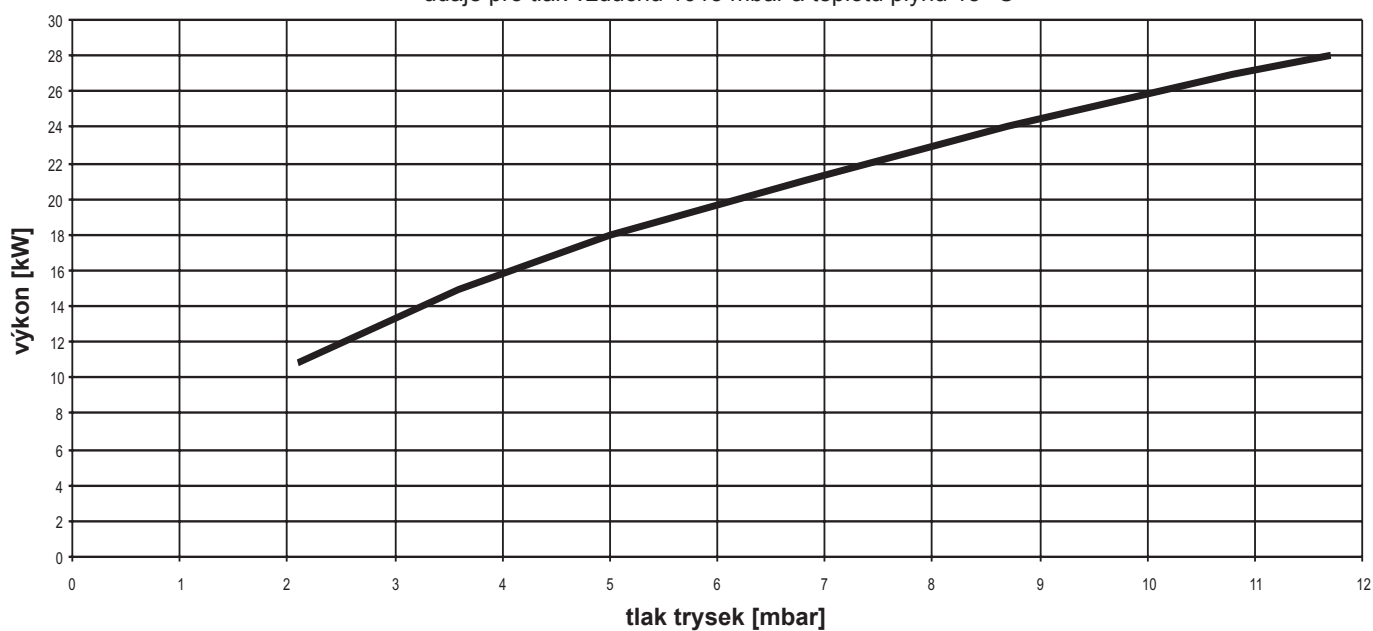
Výkon CGG-1K-28 G31 (propan)/G30 (butan)
údaje pro tlak vzduchu 1013 mbar a teplotu plynu 15 °C



Výkon CGG-1K-24 zemní plyn
údaje pro tlak vzduchu 1013 mbar a teplotu plynu 15 °C



Výkon CGG-1K-28 zemní plyn
údaje pro tlak vzduchu 1013 mbar a teplotu plynu 15 °C



Pozor

Pokud se naměřené hodnoty nacházejí mimo tyto hranice, je třeba upravit nastavení plynového ventilu (viz příslušnou kapitolu), jinak by mohlo dojít ke škodám na kotli a poruchám funkčnosti.

V opačném případě je možno měřicí přístroj opět odpojit:

- Kotel odstavte z provozu. Uzavřete plynový uzavírací kohout.
- Odpojte hadice, měřicí hrdlo ② a měřicí otvor ③ opět řádně uzavřete. Otevřete plynový uzavírací kohout.

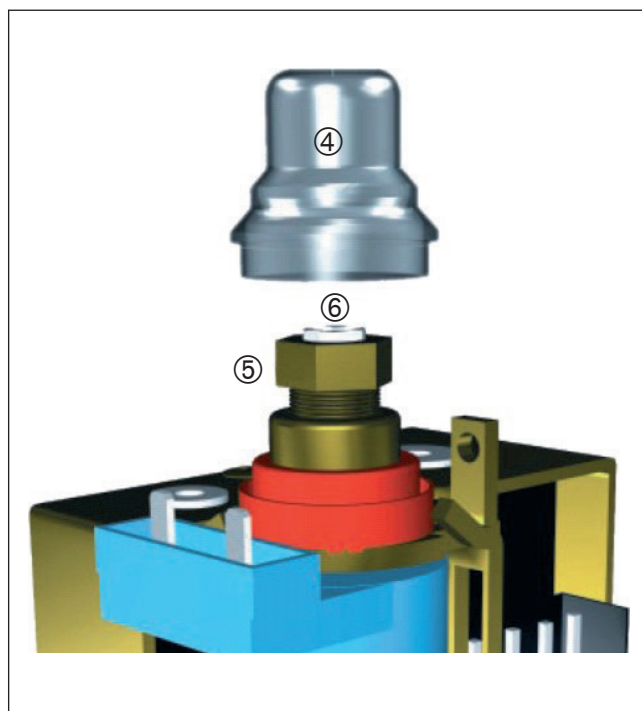


Zkontrolujte plynotěsnost měřicího hrdla.

Dodatečné nastavení plynového ventilu

Nastavení tlakových hodnot trysek je nutno provést v následujícím pořadí:

- Sejměte průsvitné plastové víčko ④ na plynovém kombinovaném ventilu.
- Kotel běží v provozu vyvolaném servisním technikem (**Pmax**).
- Nastavení maximálního tlaku na matici ⑤ (klíč č. 10).
- Přitažení znamená zvýšení tlaku.
- Uvolněním se tlak sníží.
- Odpojte kabel od plynového ventilu, kotel běží na minimální výkon (**Pmin**).
- Nastavení minimálního tlaku na šroubu ⑥ (šroubovák na šrouby s křížovou drážkou 6 x 1); přitom ⑤ zablokovat proti pootočení.
- Přitažení znamená zvýšení tlaku.
- Uvolněním se tlak sníží.
- Opět nasadte víčko ④ .
- Znovu připojte kabel.



Odpojení měřícího přístroje

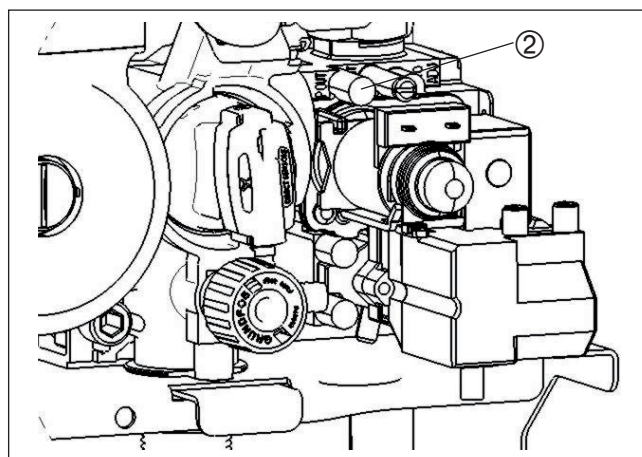
- Ukončete provoz kotle, uzavřete plynový uzavírací kohout.
- Odpojte hadice, měřící hrdlo a měřící otvor opět řádně uzavřete. Otevřete plynový uzavírací kohout.



Zkontrolujte plynotěsnost měřícího hrdla ② , v opačném případě hrozí unik plynu a nebezpečí výbuchu!

4. Vyznačení

Vyznačení přestavby na jiný druh plynu je třeba provést tak, jak je uvedeno v návodu k sadě pro přestavbu.



Parametry spalování musí být měřeny na kotli s opláštěním!

Měření přívodu nasávaného vzduchu

- Odstraňte šroub z měřicího hrdla.
- Otevřete uzávěr plynu.
- Zaveďte měřicí sondu až na doraz.
- Uvedte plynový kotel do provozu a regulátor teploty otopné vody nastavte na symbol servisního provozu (kruhová kontrolka bliká žlutě).
- Změřte teplotu a obsah CO_2 .

V případě, že u koncentrického přívodu vzduchu a odvodu spalin je ve vzduchovodu naměřen obsah $\text{CO}_2 > 0,3 \%$, znamená to, že v odvodu spalin je netěsnost, kterou je třeba odstranit.

- Po skončení měření plynový kotel vypněte, vyjměte měřicí sondu a měřicí hrdlo uzavřete. Dbejte, aby šroub řádně dosedl!!



vertikální přípojka

Měření parametrů spalin



Pokud je měřicí hrdlo otevřené, mohou do místnosti unikat spaliny. Hrozí nebezpečí udušení.

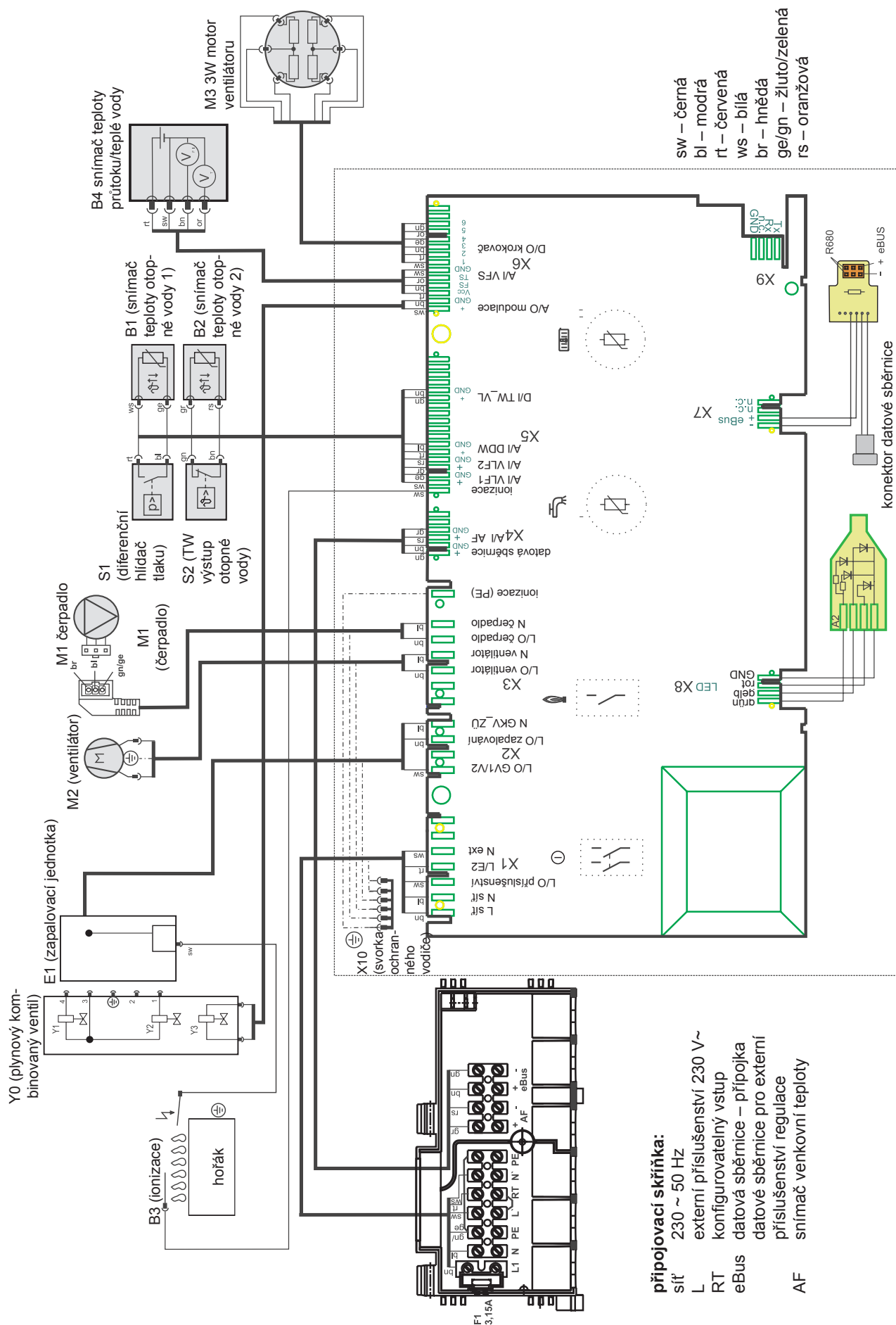
- Odstraňte šroub z měřicího hrdla.
- Otevřete uzávěr plynu.
- Zaveďte měřicí sondu až na doraz.
- Uvedte plynový kotel do provozu a ovladač teploty otopné vody nastavte na symbol servisního provozu (kruhová kontrolka bliká žlutě).
- Zaveďte měřicí sondu až do středu trubky.
- Po skončení měření vyjměte měřicí sondu a uzavřete měřicí hrdlo. Dbejte, aby šroub řádně dosedl!!



horizontální přípojka



rozdělovač s měřicím hrdlem Ø 80/80



Typ		CGG-1K-24	CGG-1K-28
Jmenovitý tepelný výkon	kW	24	28
Jmenovitý tepelný příkon	kW	26,7	31,1
Minimální tepelný výkon (modulovaný)	kW	9,4	10,9
Minimální tepelný příkon (modulovaný)	kW	10,4	12,0
Výstup otopné vody vnější Ø	G	¾"	¾"
Vstup vratné vody vnější Ø	G	¾"	¾"
Přípojka teplé vody	G	¾"	¾"
Přípojka studené vody	G	¾"	¾"
Přípojka plynu	G	¾"	¾"
Přípojka trubky přívodu vzduchu a odvodu spalin	mm	60/100	60/100
Spotřeba plynu: zemní plyn H ($H_i = 9,5 \text{ kWh/m}^3 = 34,2 \text{ MJ/m}^3$) zkapal. plyn propan-butan ($H_i = 12,9 \text{ kWh/kg} = 46,3 \text{ MJ/kg}$)	m ³ /h kg/h	2,1 1,5	2,8 2,1
Připojovací tlak plynu: zemní plyn H zkapalný plyn propan-butan	mbar mbar	20 30 / 37 / 50	20 30 / 37 / 50
Teplota otopné vody (rozsah nastavení)	°C	40-90	40-90
Rozsah teploty teplé vody (přednastavený)	°C	40-80	40-80
Max. celkový přetlak, vytápění	bar	3,0	3,0
Objem vody ve výměníku tepla otopné vody	l	0,5	0,5
Dispoziční dopravní výška čerpadla: stupeň čerpadel 1/2/3 jmenovitý výkon ($\Delta t = 20 \text{ K}$)	mbar	-/220/320	-/120/210
Specifický průtok vody D při $\Delta t = 30 \text{ K}$	l/min	11,5	14,4
Průtok teplé vody (provedení IT, ES)	l/min	2 - 8 (12)	2 - 8 (12)
Min. průtok. tlak/min. průtok. tlak podle EN 625	bar	0,2 / 0,9	0,2 / 0,9
Max. povolený celkový přetlak	bar	10	10
Rozsah teploty teplé vody	°C	40 - 60	40 - 60
Expanzní nádoba: celkový objem přetlak	l bar	8 0,75	8 0,75
Hmotnostní průtok spalin ¹⁾	g/s	13,8 / 14,9	17,2 / 18,2
Teplota spalin ¹⁾	°C	125 - 165	125 - 165
Potřebný dispoziční tlak kotle	Pa	0	0
Skupina složení spalin podle DVGW G 635		U ₀₂	U ₀₂
Elektrické připojení	V~/Hz	230/50	230/50
Namontovaná pojistka přípojky/platina	A	3,15 MT	3,15 MT
Elektrický příkon/pohotovostní režim	W	120 / 6	120 / 6
Druh krytí		IPX 4D	IPX 4D
Celková hmotnost (prázdné zařízení)	kg	40	42
Identifikační číslo CE		CE-0085BR0377	

¹⁾ $Q_{B_{min.}} / Q_{B_{jmen.}}$ při 80/60 °C na přípojce kotle

V případě poruchy se na regulaci Wolf, která je součástí příslušenství a je připojitelná prostřednictvím datové sběrnice, zobrazí chybový kód, ke kterému je možno na základě následující tabulky přiřadit příčinu poruchy a její odstranění. Tato tabulka má topenáři usnadnit vyhledání poruchy.

Chybový kód	Porucha	Příčina	Odstranění poruchy
1	tepelná pojistka výstupu otopné vody – překročení teploty	Teplota otopné vody překročila teplotu, při které má tepelná pojistka vypnout. Výměník tepla je mimořádně znečištěný.	Zkontrolujte tlak v zařízení. Zkontrolujte čerpadlo otopného okruhu. Zkontrolujte stupňový přepínač čerpadla otopného okruhu. Odvzdušněte zařízení. Stlaďte resetovací tlačítko. Vyčistěte výměník tepla.
4	nezapaluje se plamen	Při spuštění hořáku se nezapaluje plamen.	Zkontrolujte přívod plynu, popř. otevřete plynový kohout. Zkontrolujte zapalovací elektrodu a zapalovací kabel. Stlaďte resetovací tlačítko.
6	překročení teploty hlídače teploty	Teplota otopné vody/teplota vratné vody překročila mez pro vypnutí hlídače teploty.	Zkontrolujte tlak v kotli. Odvzdušněte zařízení. Čerpadlo nastavte na stupeň 2 nebo 3.
11	falešný plamen	Již před spuštěním hořáku byl identifikován plamen.	Zkontrolujte ionizaci. Stlaďte resetovací tlačítko.
12	poškozený snímač teploty otopné vody	Snímač měřící teplotu otopné vody nebo kabel je poškozený. (snímač 1 nebo snímač 2)	Zkontrolujte kabel. Zkontrolujte nebo vyměňte snímač teploty otopné vody 1.
15	poškozený snímač venkovní teploty	Snímač měřící venkovní teplotu nebo kabel je poškozený.	Zkontrolujte kabel. Zkontrolujte nebo vyměňte snímač venkovní teploty.
22	nedostatek vzduchu	Diferenční hlídač tlaku nespíná.	Stlaďte resetovací tlačítko, zkontrolujte silikonové hadice k diferenčnímu hlídači tlaku. Zkontrolujte odvod spalin a ventilátor. Zkontrolujte diferenční hlídač tlaku.
23	porucha diferenčního hlídače tlaku	Diferenční hlídač tlaku nevypíná.	Stlaďte resetovací tlačítko popř. vyměňte diferenční hlídač tlaku.
41	kontrola průtoku	Teplota otopné vody 1 > teplota otopné vody 2 + 12 K, změna teploty je příliš vysoká.	Odvzdušněte kotel, zkontrolujte tlak v zařízení. Zkontrolujte čerpadlo otopného okruhu.
45	porucha snímače průtoku	Kabel nebo snímač je poškozený nebo není nasazený.	Zkontrolujte kabel, popř. vyměňte snímač.
46	porucha teploty výstupu teplé vody	Kabel nebo snímač je poškozený nebo není nasazený.	Zkontrolujte kabel, popř. vyměňte snímač.

ES prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že plynový kotel Wolf odpovídá přezkoušenému vzoru tak, jak je stanoveno v certifikátu typu ES, a že vyhovují požadavkům směrnice 90/396/EHS Spotřebiče plyných paliv z 29. 06. 1990.

Wolf GmbH
Industriestraße 1
D-84048 Mainburg



Dr. Fritz Hille
jednatel odpovědný za techniku



Gerdewan Jacobs
technický ředitel